

رسالة

مشكلات تعليم اللغة العربية

لطالبات الصف الثاني عشر في المدرسة العالية للبنات  
بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو بر (دراسة تحليلية وصفية)



قسم اللغة العربية و تدريسها كلية التربية  
بالجامعة الإسلامية الحكومية فري فاري  
٢٠٢٠ م/١٤٤١ هـ

## رسالة

مشكلات تعليم اللغة العربية

لطالبات الصف الثاني عشر في المدرسة العالية للبنات

بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو بر (دراسة تحليلية وصفية)



الرسالة قدمت لإستيفاء بعض الشروط المطلوبة للحصول على  
درجة سرجانا فنديديكان (S.Pd) في قسم اللغة العربية و تدريسها لكلية التربية  
بالجامعة الإسلامية الحكومية فري فاري

بقلم

ديان رزقي أوكترية

رقم التسجيل : ١٥١٢٠٠٠١٢

قسم اللغة العربية و تدريسها كلية التربية

بالجامعة الإسلامية الحكومية فري فاري

٢٠٢٠ م / ١٤٤٠ هـ

مشكلات تعليم اللغة العربية  
لطالبات الصف الثاني عشر في المدرسة العالية للبنات  
بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو بر (دراسة تحليلية وصفية)

### الرسالة العلمية

من بعض الشروط المطلوبة للحصول على  
درجة سرجانا فنديديكان (S.Pd)

قسم اللغة العربية و تدريسها

بقلم

ديان رزقي أوكترية

رقم التسجيل : ١٥١٢٠٠٠١٢

إلى

قسم اللغة العربية و تدريسها كلية التربية  
بالجامعة الإسلامية الحكومية فري فاري  
٢٠١٩ م / ١٤٤٠ هـ

## إعتماد المشرف

إسم الطالبة : ديان رزقي أوكترية  
 موضوع الرسالة : مشكلات تعليم اللغة العربية لطالبات الصف الثاني  
 عشر في المدرسة العالية للبنات بمعهد دار الدعوة  
 والإرشاد منكوسو بر (دراسة تحليلية وصفية)  
 رقم التسجيل : ١٥١٢٠٠٠١٢  
 القسم : اللغة العربية و تدريسها  
 الأساس على تقرير الإشراف : SK. Dekan Tarbiyah IAIN Parepare

No. B. ٣٦٩/In. ٣٩/FT/٤/٢٠١٩

إتفق عليها

المشرف : الدكتور الحاج عبد الحلیم كونینج، م.أ. (.....)  
 رقم التوظيف : ١٩٥٩٠٦٢٤١٩٩٨٠٣١٠٠١  
 مساعد المشرف : الحاج محمد إقبال حسن الدين، م.أ.غ. (.....)  
 رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٨١٣٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

إعتمد عليها

كلية التربية



المشرف : الدكتور سيف الدين، س.أ.غ. م.ف.د.  
 رقم التوظيف : ١٩٧٢١٢١٦١٩٩٩٠٣١٠٠١

رسالة

مشكلات تعليم اللغة العربية

لطالبات الصف الثاني عشر في المدرسة العالية للبنات  
بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو بر (دراسة تحليلية وصفية)

بقلم

ديان رزقي أوكترية

رقم التسجيل: ١٥١٢٠٠٠١٢

قد دافع عليها أمام لجنة الإمتحان  
في التاريخ ٢٩ من أبريل ٢٠٢٠ وإستوفت الشروط

إتفق عليها

المشرف: الدكتور الحاج عبد الحلیم كونینج، م. أ. (.....)

رقم التوظيف: ١٩٥٩٠٦٢٤١٩٩٨٠٣١٠٠١

مساعد المشرف: الحاج محمد إقبال حسن الدين، م. أ.غ. (.....)

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٨١٣٢٠٠٣١٠٠٢

إعتمد عليها

كلية التربية



Signature of the Dean

الحاج سيف الدين، س. أ.غ.، م. فد. رقم التوظيف: ١٩٧١١١١١٩٩٩٠٣١٠٠١

## الإعتماد على الرسالة

موضوع الرسالة : مشكلات تعليم اللغة العربية لطالبات الصف الثاني

عشر في المدرسة العالية للبنات بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو بر (دراسة تحليلية وصفية)

إسم الطالبة : ديان رزفي أوكترية

رقم التسجيل : ١٥١٢٠٠٠١٢

قسم : اللغة العربية و تدريسها

الأساس على تقرير الإشراف : SK. Dekan Tarbiyah IAIN Parepare

No. B. ٣٦٩/In. ٣٩/FT/٤/٢٠١٩

تاريخ النجاة : ٢٩ من أبريل ٢٠٢٠

لجنة الإمتحان

الرئيس : الدكتور الحاج عبد الحليم كونيغ، م.أ. (.....)

السكرتير : الحاج محمد إقبال حسن الدين، م.أ.غ. (.....)

العضو : الدكتور الحاج سيف الدين، س.أ.غ. م.ف.د. (.....)

العضو : الدكتور قهر الدين رملي، س.أ.غ. م.ف.د.إ. (.....)

إعتمد عليها

كلية التربية



سيف الدين، س.أ.غ. م.ف.د. : ١٩٧٢١٢١٦١٩٩٩٠٣١٠٠١

## كلمة التمهيد

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أعدّ الجنّة لمن إتقاه و أعدّ النّار لمن عصاه و من توكلّ إليه كفاه و من فوّض أمره إليه دبّره. أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمدا عبده ورسوله المبعوث بالحق أرسله إلى الناس أسوة حسنة بشيرا و نذيرا بين يديه الساعة، وعلى آله وأصحابه أجمعين.

شكرت الكاتبة إلى الله تعالى وهو واهب كلّ نعمة من النعم وهو الذي أتاحت للكاتبة فرصة ثمينة و صحّة عافية و قوّة ولاسيما هداية مباركة حتّى إستطاعت الكاتبة أن تتمّ هذه الرّسالة المشروطة للحصول على درجة سرجانا في قسم اللغة العربية بكلية التّربية بالجامعة الإسلاميّة الحكوميّة فري فاري.

و أفضلّ جزيل الشكر إلى والديّ، وهما الذان ربّاني تربية صالحة منذ صغاري و ساعداني على إتمام دراستي و ساعداني مساعدة كثيرة.

ولا تنسى الكاتبة أن تفضل جزيل الشكر إلى المشرفين الكريمين، وهما الدكتور الحاج عبد الحليم، ك.م.أ، و السيّد الحاج محمد إقبال حسن الدين م.ا.غ، اللذان قد علّما و أشرفا الكاتبة على رسالتها من البداية إلى النهاية.

ثم تفضل الكاتبة كلمة الشكر إلى:

(١) الدكتور أحمد سلّترا رستان، م.س.إ، رئيس الجامعة الاسلاميّة الحكوميّة فري فاري

(٢) الدكتور الحاج سيف الدين، س.أ.غ. م.ف.د، عميد كلية التربية بالجامعة الإسلاميّة الحكوميّة فري فاري

(٣) قهر الدين رملي، س.ا.غ.م.ف.د.إ، رئيس قسم اللغة العربية وتدرّيسها بالجامعة الإسلاميّة الحكوميّة فري فاري



- (٤) الوالدين درمان أحمد، س.ف.د.م.هم، وسّي نور عالم مختار التي تعتيهما الكاتبة بالحماسة لمساعدتي المحسوس و الذهني على إعداد الرسالتي
- (٥) أخي نصرل الذي أعطها الكاتبة دوافع كل يوم في إعداد الرسالة
- (٦) جميع أصدقائي في قسم اللغة العربية، ستي حافظة ، أندئ أيو فرتيوي، فضيلة فرحة، خير النساء أحمد، محكمة، أندئ مغفيرة، نور فوعضيلة خميرة، فطيمة، نور نورية، ديفيكا، سوريان، فطرة، أميمة، يوسف، أندر، فرمنشه وغيرها
- (٧) وأصدقائي في الجامعة الإسلامية الحكومية فري فاري، أندئ العميرة النبيلة، وحيوني عبيد، أنساء سري وحيوني، رياندي، كملدين، ألوان وغيرها
- ولا تنسى الكاتبة أن تفضل كلمة الشكر إلى جميع المخلصين والمخلصات الذين قد ساعدوا في كتابة الرسالة. وأخيرا ترجو الكاتبة النقد والإقتراح في إكمال و إتمام هذه الرسالة.

فري فاري، ٠٨ رجب ١٤٤١ هـ  
الكاتبة



ديان رزقي أوكترية

رقم التسجيل: ١٥١٢٠٠٠١٢



## التصريح بإصالة الرسالة

وإنه الموقع هذا :  
 إسم الكاتبة : ديان رزقي أوكترية  
 رقم التسجيل : ١٥١٢٠٠٠١٢ :  
 قسم : اللغة العربية و تدريسها  
 كلية : التربية  
 موضوع الرسالة : مشكلات تعليم اللغة العربية لطالبات الصفي الثاني عشر  
 في المدرسة العالية للبنات بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو  
 بر (دراسة تحليلية وصفية)  
 أظهرت الكاتبة أنّ هذه الرسالة هي العمل بنفس الكاتبة. إذا وجد في  
 المستقبل أن هذه الرسالة هي الإنتحال أو صناعة الآخرين من قبل، بعضها كان أو  
 كلها، فالحاصل على لأطروحة والدرجة بطل بالحكم.

فري فاري، ٠٨ رجب ١٤٤١ هـ  
 الكاتبة



ديان رزقي أوكترية

رقم التسجيل: ١٥١٢٠٠٠١٢

## تجريد البحث

ديان رزقي اوكتريه. مشكلات تعليم اللغة العربية لطالبات الصف الثاني في المدرسة العالية للبنات بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو بار. (بقيادة السيد عبد الحلیم كونينج والسيد محمد إقبال حسن الدين)

تعلم اللغة العربية هو وسيلة لاستكشاف الإسلام. لمعرفة تعاليم الإسلام تمامًا هي إتقان اللغة العربية والمعرفة المرتبطة بها ، فهذه هي الخلفية لإنشاء المدارس الداخلية الإسلامية كمنتدى للناس لاستكشاف العلوم الدينية بما في ذلك اللغويات منها اللغة العربية. على الرغم من أن المدرسة الداخلية هي مكان لتعلم اللغة العربية ، إلا أنها لن تنفصل عن المشكلات في عملية التعلم وتوفيرها.

هذا ما يكمن وراء قيام الكاتبة بإجراء البحوث في المعهد ، وخاصة في التعليم الرسمي بالمدرسة العالية بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو، تريد الكاتبة أن ترى ما هي العمليات والعقبات التي تثير الى مشكلات بالنسبة للمعلمين والطالبات بحيث يقل اهتمامهم بتعليم اللغة العربية ، ومعرفة الجهود التي بذلت في المعهد للتغلب عليها ، وتقنيات جمع البيانات التي تقوم بها الكاتبة للحصول على البيانات التي تتم من خلال الملاحظة أولاً ثم إجراء المقابلات والوثائق ، يتم جمع البيانات التي يتم الحصول عليها وتحليلها من هناك ، سوف تستخلص الكاتبة النتائج المتعلقة بما يحدث في هذا المجال.

تشير نتائج هذه الدراسة إلى ما يلي: (١) اللغة العربية في الفصل الثاني عشر. بالمدرسة العالية بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو تستخدم منهج عام ٢٠١٣ ، وهنا يتبين أن الكتب المدرسية وأوراق العمل غير الملائمة للطالبات ، (٢) العوامل التي تشكل عقبات أمام عملية التعلم في ما يحتوي تعلم اللغة العربية على عاملين: العوامل اللغوية وغير اللغوية ، ولكن ما هو أكثر شيوغاً هو العوامل غير اللغوية مثل قيود الكتب المدرسية والكتب الجديدة وأساليب التدريس ومصادر التعلم وجو التعلم والمعلمين والطالبات الذين تقل لديهم الحوافز زيادة اهتمامه بالتعلم. (٣) الجهود المبذولة للتغلب على صعوبات التعلم لدى طلاب الصف الثاني عشر في المدرسة الثانوية بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو توفر مدرسة داخلية تقدم دروساً حقيقية تطبيق على أقصى الأساليب والتقنيات أثناء عملية التعلم. من المدرسة تجديد مرافق دعم التعلم بما في ذلك مختبرات اللغة وغيرها من الهياكل الأساسية.

الكلمات المفتاحية: مشكلات التعلم ، اللغة العربية ، الطالبات الصف الثاني عشر

## فهرس الرسالة

الصفحة	
ب	صفحة الموضوع.....
ج	صفحة الإفتراح.....
د	صفحة الإعتماد.....
ز	كلمة التمهيد.....
ط	التصريح بإصالة الرسالة.....
ي	تجريد البحث.....
ك	فهرس الرسالة.....
م	قائمة الصور.....
ن	قائمة الملاحق.....
١	الباب الأول : المقدمة.....
١	١,١ خلفية المشكلة.....
٥	١,٢ تحديد المشكلة.....
٥	١,٣ أغراض البحث.....
٦	١,٤ فوائد البحث.....
٧	الباب الثاني : الدراسة المكتبية.....
٧	٢,١ الدراسة عن البحوث السابقة.....
٨	٢,٢ الدراسة النظرية.....
٢٤	٢,٣ توضيح معلم الموضوع.....
٢٥	٢,٤ الإطار الفكري.....
٢٧	الباب الثالث : منهج البحث.....
٢٧	٣,١ نوع البحث والتصميم.....
٢٨	٣,٢ موقع البحث ووقته.....
٢٨	٣,٣ محور البحث.....
٢٨	٣,٤ نوع البيانات ومنبعها.....
٢٩	٣,٥ أسلوب جمع البيانات.....
٣١	٣,٦ أسلوب تحليل البيانات.....
٣٤	الباب الرابع : نتائج البحث.....

٣٤	٤,١ وصف نتائج البحث	
٤٨	٤,٢ البحث	
٤٩	الباب الخامس : الخاتمة	
٤٩	٥,١ الخلاصة	
٥٠	٥,٢ المقترحات	
٥٢	المراجع	الملاحق



## قائمة الصور

الصفحة	موضوع الصورة	الرقم
١٤	الإطار الفكري	٢,١



## قائمة الملاحق

الصفحة	موضوع الملاحق	الرقم
٥٧	الجهاز	١
٦٤	كشف حضور الطالبات	٢
٦٧	دليل المقابلة	٣
٧٧	رسالة الجامعة لإذن البحث	٤
٧٨	رسالة أمير المدينة سدراف لإذن البحث	٥
٧٩	رسالة الإنتهاء من البحث	٦
٨٠	التوثيق	٧
٨٤	سيرة الكاتبة	٨

## الباب الأول

### المقدمة

#### ١,١ خلفية المشكلة

إن اللغة وسيلة فرد في تعبير عن أفكاره ومشاعره ومشاكله، كما أنها أسلوب من الأساليب التي يستعين بها في حلّ مشاكله و الإتصال مع الآخرين. فبلغة يتعلم الإنسان من الآخرين و أهم وسائل اكتساب المعارف والمعلومات والثقافات عبر الزمان.<sup>١</sup> هي مجموعة من الرموز، ذات دلالات يفهمها أهل هذه اللغة استماعاً أو تحديثاً أو قراءة أو كتابة، و اللغة أقوى أدوات اتصال الفرد بغيره من أبناء المجتمع فعالية<sup>٢</sup>، و منهم من عرّفها قائلاً: هي الألفاظ الدالّة على المعاني، و عرّفها ابن جني تعريفها دقيقاً بقوله، اللّغة أصوات يعبر بها كلّ قوم عن أغراضهم وهو تعريف دقيق يبيّن وظيفة اللّغة الإجتماعية.<sup>٣</sup> وهذه مناسبة بما قدّم الشيخ المصطفى الغلاييني في كتابه، "أنّ اللغة هي ألفاظ يعبر بها كل قوم عن مقاصدهم".<sup>٤</sup>

و هي مجموعة من النظم الصوتية والنحوية والمعجمية التي تتكامل فيها بينها لتنتج عباراتٍ وجمالاً لها معنىً ودلالة بين فئة معينة من البشر. واللغة العربية هي جملة أو كلمة التي يستعمل بها العربي و غيرهم لتعبير أغراض و مقاصدهم وهي الكلمات التي يعبر بها العرب عن أغراضهم. كانت اللغة العربية أكثر إهتماماً في

<sup>١</sup> أحمد مدكور، تدريس فنون اللغة العربية، حقق الطبع محفوظة، (الطبعة الأولى مكتبة الفلاح - الكويت، سنة ١٩٨٤م)، ص ٢٨

<sup>٢</sup> أحمد مدكور، تدريس فنون اللغة العربية، نفس المرجع، ص. ٣٩

<sup>٣</sup> فؤاد حسن حسين أبو الهيجاء، أساليب و طرق تدريس اللغة العربية و إعداد دروسها اليومية بالأهداف السلوكية، ([t.t.]: دار المناهج للنشر و التوزيع)، [t.th.]. ص. ١٧.

<sup>٤</sup> مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، (القاهرة-مصرى: دار الإمام الشافعي ٢٠١٦)، ص. ١١.

°Abdullah al-Gali DKK, Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab.(Padang; Academia Permata cet:١. ٢٠١٢).h.١٦



تعليمها إما في المدارس والمعاهد، لأنها العربية أكثر لغات المجموعة السامية متحدثين، وإحدى أكثر اللغات انتشاراً في العالم، يتحدثها أكثر من ٤٢٢ مليونية. ومن ناحية أخرى اللغة العربية تكون أداة الإتصال. تختلف اللغة العربية عن اللغة الأخرى، لأنها نزلت بها الآيات القرآنية، كما قال الله تعال في

القرآن الكريم في سورة يوسف : ٥٨ آية: ٢

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢﴾

وقال أيضا في سورة الفصحت : الآية: ٤٤

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَجَمِيًّا لَقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتْ آيَاتُهُ ؕ أَعَجَمِيٌّ وَعَرَبِيٌّ ؕ قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشِفَاءٌ ؕ وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى ؕ أُولَٰئِكَ يُنَادَوْنَ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ ﴿٤٤﴾

قد وصلت هذه اللغة إلى أنحاء العالم بوسيلة القرآن والأحاديث، و العلوم متنوّعة، إمّا العلوم العامّة و العلوم الدينيّة كذلك، و من العلوم المتعلّقة بالعلوم الدينية و هي اللّغة العربية. و حبّها كحبّ رسول الله صلّى الله عليه وسلّم كما جاء في حديثه عن فضيلة تعليم اللّغة العربيّة، رواه الطبراني و غيره عن أبي عباس رضية الله عنه : أَحَبُّوا الْعَرَبَ لِثَلَاثٍ : لِأَنِّي عَرَبِيٌّ. و القرآن عربيّ و كلام أهل الجنّة عربيّ.<sup>٦</sup> بأنّ القرآن و الأحاديث مكتوبان باللّغة العربية و ما أكثر من أعمال العلماء التي إستعمل بها الناس في تعليم دين الإسلام.

تعليم اللغة العربية نفسه وهو إجراء لحصول الأهداف التي لا تتعلّق عن التفاعل بين المدرّس والطلّبة. في عمليّة التعليم يتكوّن من التّأسيسي الذي يجب فيه وهي المناهج الدّرسية والمادة والطريقة والأهداف بالتّعليم اللّغة العربية.

إنطلاقاً من بنية اللّغة، فإنّ لّلّغة العربية صعوبات لم تقع على مستوى القراءة. ولكنّ أيضاً على مستوى كتابة اللّغة مناسبة لقواعد اللّغة النحوية. لذلك

<sup>٦</sup>أحمد الهاشمي، مختار الأحاديث النبويّة و الحكم المحمّدية، (سماغ : مكتبة و مطبعة كريا فوترا سماغ) [t.th.]، ص.٧٠.

لحصول الأهداف في التّعليم اللّغة العربيّة يجب تعديلها مع المكوّن المناسب. المكوّنات لمقصودة وهي الموادّ الدّراسيّة و الطريقة و وسائل الإعلام و الأهداف وغيرها. وبدون الإقتران بالمكوّنات المذكورة سابقاً من المؤكّد أن أهداف التّربيّة المكتوبة في قواني التّربية لن تتمّ الموافقة بالحسنة.

في البداية أن تعليم اللغة العربية في الإندونيسية يدرس في المعاهد التقليدية فقط، ثم يصدر مؤسّسات الإسلاميّة التي تجعل اللغة العربية كاللغة الواجبة لتعليمها وكذلك كالأية الخاصة في هذه المؤسّسات. أن المعهد التقليدي والمعهد الحديث لهما الخصائص في تعليم اللغة العربية.<sup>٧</sup>

المعهد التقليدي له مُيزة في التعليم الكتب القديم بتقديم الكلمة بالكلمة وكذلك لتحفيظ التركيب من حيث النحو والصرف في الكتب القديم. أما المعهد الحديث يتخصص في تطوير الكفاءة التواصلية باستخدام اللغة العربية فعالية. لأن اللغة التواصلية أحيانا تختلف باللغة المكتوبة في الكتاب. و في هذا المعهد وجب علي الطلبة لتطبيق اللغة العربية في الحوار اليومية<sup>٨</sup> المحاولة المختلفة التي يقوم بها المعهد ليس الا لتحسين محاولة تعليم اللغة العربية نفسها، على الرغم أن المعهد من الأماكن التعليم اللغة العربية، إلا أن هناك مشكلات في عملية التعليم و التدريس دائماً. بأن كل الطلبة لديهم امكانيات وخلفية مختلفة، في التعليم يجب على معلمي

<sup>٧</sup>Di Indonesia pembelajaran bahasa Arab pada awalnya hanya dipelajari di pesantren-pesantren tradisional, Munculnya lembaga-lembaga islam ini menjadikan bahasa Arab sebagai hal yang harus dipelajari dan menjadikan pembelajaran bahasa Arab sebagai khas lembaga tersebut, adanya pesantren tradisional dan pesantren modern tentu memiliki karakteristik masing masing dalam mengajarkan bahasa Arab. أنظر الى كتاب: Farida Setiawaty, 7 Langkah Efektif Belajar Bahasa Arab (cet I; Yogyakarta: Ar-Ruzz Media ٢٠١٨), ص. ٢٣.

<sup>٨</sup>Pesantren tradisional memiliki ciri khas pembelajaran kitab-kitab terdahulu dengan mengkaji kata perkata letak bentuk kata menitikberatkan penguasaan *nahwu shorof* penghafalan kaidah-kaidah dan fokus pada keakuratan kata yang ada di dalam kitab kuning. Sedangkan pesantren modern fokus pada pengembangan kemampuan berkomunikasi dengan menggunakan bahasa Arab secara Aktif. Karena bahasa komunikasi adakalanya berbeda dengan bahasa yang tertulis pada teks buku. Juga mewajibkan para santri untuk bercakap sehari hari mengaplikasikan bahasa Arab. أنظر الى كتاب: Farida Setiawaty, 7 Langkah Efektif Belajar Bahasa Arab. ص. ٢٣.

اللغة العربية قادرين لمعالجة عملية تعليم اللغة العربية باستخدام الطريقة المناسبة، بحيث كي تقلُّ صعوبة تعليم الطالبة.

يجيب على مدرّس اللغة العربية للإتقان على أقلّ ثلاثة أشياء وهي معرفة اللغة العربية ومهارات محادثتها و مهارات تدريسها.<sup>٩</sup> إذا قدر مدرس اللغة العربية على إتقان ثلاثة أشياء السابقة فتعليم اللغة العربية سوف ينالها الطلبة بسهولة و سوف تجد الأهداف المرجوة. مشكلات التعليم لدي الطلبة في المدرسة من المشكلات مهمة التي تحتاج الى الإهتمام لكثير لدي مدرس كي لا تستقدم تأثيرات السلبية على الطلبة انفسهنّ.

بناءً على نتائج الملاحظات الأولى التي قامت به الباحثة اما المشكلات التي تجدها الطالبة فمنها العوامل الداخلية و العوامل الخارجية. تشمل العوامل الداخلية على رغبة الطلبة. واما العوامل الخارجية كمدافعة عملية التعليم كالكتاب والطريقة والمادة وشاكلة التعليم قديمة ما يتمّ تحديثها تكوّن الطالبة نقصة في التعليم اللغة العربية.

وجدت الباحثة أيضا أن بعض الطالبات من خلفيّة مدارسهن من المدرسة المتوسطة العامة ثمّ ينتقلن إلى المعهد لديهن نتائج نقصة في مادة اللغة العربية و في المادة الأخرى كاللغة الإنجليزية لديهن نتائج الحسنة والحصّ الأكبر. إضافة إلى ذلك في كل عام دراسي جديد تنتهي كل طالبات المدرسة العالية، لإستمرار دراستهنّ في الكلية بقسم اللغة العربية وما يتعلّق بها. ولهذا السبب نادرا من الطالبات التي تختار قسم اللغة العربية او ما يتعلّق بها بسبب الخوف لتعلمها.

<sup>٩</sup>Seorang pendidik bahasa Arab setidaknya harus menguasai tiga hal yaitu “pengetahuan tentang bahasa Arab, kemahiran berbahasa Arab, dan keterampilan mengajar bahasa Arab. أنظر الى ١. ص، (٢٠١٨، Misykat, Ahmad Fuadi Efendi, *Metodologi Pembelajaran Bahasa* (Malang: Misykat, ٢٠١٨).

بناء على هذه المشكلات، تهتم الباحثة لتقوم بالبحث تحت الموضوع مشكلات تعليم اللغة العربية لطالبات الصف الثاني عشر في المدرسة العالية بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو بر.

## ١,٢ المشكلات

بناء على ماقدّمت الكاتبة سابقا، أرادت الكاتبة أن تبحث عن مشكلات تعليم اللغة العربية لطالبات الصف الثاني عشر في المدرسة العالية بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو ولذلك، قدمت الكاتبة ثلاث مشكلات في هذه الرسالة كما تلي :

- ١,٢,١ كيف إجراء تعليم اللغة العربية لطالبات الصف الثاني عشر في المدرسة العالية بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو بر؟
- ١,٢,٢,١ ما هي مشكلات الطلبة في تعليم اللغة العربية لطالبات الصف الثاني عشر في المدرسة العالية بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو بر؟
- ١,٢,٢,٢ ما هي معالجة تلك مشكلات تعليم اللغة العربية لطالبات الصف الثاني عشر في المدرسة العالية بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو بر؟

## ١,٣ أغراض البحث

فأغراض هذ البحث هي :

- ١,٣,١ الرّغبة في معرفة إجراء تعليم اللغة العربية لطالبات الصف الثاني عشر في المدرسة العالية بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو بر

- ١,٣,٢ الرّغبة في معرفة مشكلات تعليم اللغة العربية لطالبات الصف الثاني عشر في المدرسة العالية بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو بر

١,٣,٣ الرّغبة في معرفة معالجة مشكلات تعليم اللغة العربية لطالبات الصف الثاني عشر في المدرسة العالية بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسؤ بر

#### ١,٤ فوائد البحث

أما فوائد هذا البحث فهي :

١,٤,١ زيادة المعالجة مشكلات تعليم اللغة العربية لطالبات الصف الثاني عشر في المدرسة العالية بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسؤ بر  
زيادة في معرفة القارئ عن مشكلات تعليم اللغة العربية في المعهد



## الباب الثاني الدراسة المكتبية

### ٢,١ الدراسة عن البحوث السابقة

البحوث التي تتعلق بهذه الرسالة كثيرة. ولا بد للقارئ أن يعرفوا عن موضوع لهذا البحث مخصوصا إلى مشكلات الطلبة في تعليم اللغة العربية منها:

فرمان برقم التسجيل ١٤١٢٠٠٠٠٦ بقسم اللغة العربية في كلية التربية من الجامعة الإسلامية الحكومية فرى فارى في السنة ٢٠١٩ قد كتب الرسالة المتعلقة بهذا البحث تحت الموضوع: مشكلات تعليم علم الإنشاء لطلبة قسم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية فرى فارى (دراسة تحليلية وصفية).

نتائج بحثه وهي أن للطلبة الذين يجدون مشكلات إما من العوامل اللغوية وغير اللغوية في تعلم علم الإنشاء ، وكذلك أوضح الباحث بعض المحاولات لتحليل المشكلات التي يعملها المحاضر كزيادة حفظ المفردات ، و استخدام الأساليب التعليمية المختلفة لمساعدة في عملية التعلم الفعال. فالعلاقة بين الأبحاث السابق فهي تناقش عن مشكلات التعليم التي يجدها الطلبة ، ولكن هذه البحث اختلافات من الأبحاث السابق ، أي في البحث السابق يقلل إلى بحث من تعلم اللغة العربية في علم الإنشاء فأما هذا البحث تبحث كثيرا لتعليم اللغة العربية عامة، فالبحث الثانية تقوم بها رحيمية.<sup>١٠</sup>

رحيمية برقم التسجيل ١٤١٢٠٠٠٠٨ بقسم اللغة العربية في كلية التربية من الجامعة الإسلامية الحكومية فرى فارى في السنة ٢٠١٩ قد كتبت الرسالة المتعلقة بهذا البحث تحت الموضوع: تحليل مشكلة تعليم اللغة العربية لطلبة الخرجية من المدرسة الثانوية للفصل العاشر في المدرسة العالية الرسمية إنريكائج.

<sup>١٠</sup> فرمان، مشكلات تعليم علم الإنشاء لطلبة قسم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية فرى فارى

دراسة تحليلية وصفية. (رسالة الباحث، كلية التربية، فرى فارى، ٢٠١٩). د

من نتائج بحثها دلّت على أن هناك بعض العوامل التي تُكوّن الطلاب الخريجين في المدرسة الثانوية قلة اهتمامٍ لمواصلة تعليمهم في المدرسة العالية الرسمية بسبب تجنّب عن المواد الصعبة لديهم وهي اللغة العربية، وعواملها منها بعض المعلم كمعلمي اللغة العربية وعوامل الطلبة أنفسهم إما من جهة اللغوية وغير اللغوية. و بعض المحاولة التي يقوم لتحليل لمعالجة تلك المشكلات وهي الإرشاد والإعداد مرافق الدعم الكافية وتجديد المرافق والبنية التحتية الموجودة في تلك المدرسة.

فالعلاقة بين الأبحاث السابقين مستويّة المشكلات تعلم اللغة العربية عام. والفرق بينهما واقع في تركيز وموضوع البحث ، التركيز والموضوع لبحث السابق، وهو في رغبة تعليم اللغة العربية لطلبة خريجي الذين يستمرون دراستهم في المدرسة العالية، فأما تركز وموضوع هذا البحث واقع في الطلبة الصف الثانية عشر من المدرسة العالية لرغبة في الإستمرار الدراسة في الجامعة الحكومية بإختار قسم اللغة العربية وما يتعلق بها.<sup>١١</sup>

## ٢,٢ الدراسة النظرية

### ٢,٢,١ تعليم اللغة العربية

#### ٢,٢,١,١ التعليم

التعليم هي عملية التي ينفذها المدرس لتعليم الطلبة في كيفية اكتساب الدروس ومعالجة مهارات ومواقف المعرفة ويقدم اومار مالك:<sup>١٢</sup>

<sup>١١</sup>Rahmina, *Analisis Kesulitan Belajar Bahasa Arab Peserta Didik Alumni Sekolah Menengah Pertama (SMP) Pada Kelas X Madrasah Aliyah Negeri (MAN) Enrekang* ( Skripsi Sarjana, Jurusan Tarbiyah: Parepare, ٢٠١٩), ص. Vii

<sup>١٢</sup>Pembelajaran adalah proses yang diselenggarakan oleh pendidik untuk membelajarkan peserta didik dalam belajar, bagaimana pelajar memperoleh dan memproses pengetahuan, keterampilan dan sikap. أنظر الى كتاب : Dimyati dan Mudjiono, *Belajar dan Pembelajaran* (Jakarta: Rineka Cipta, ٢٠٠٩), ص. ١٥٧



التعليم هو الخاليط المرتب تتكون من المعدّات والإجراءات الخصة بمرافق المواد البشرية للعناصر البشرية التي تؤثر على بعضها البعض لتحقيق الأهداف التعليم، في هذه الحالة حيث يشارك البشر في نظام التدريس الذي يتكون بين الطلبة و المدرسين وغيرهم من الموظفين، تشتمل المادة على الكتب والسبورات وغيرها. المرافق والجهاز تتكوّن من الفصول والسمعية والبشرية، تتضمن الإجراءات الجدول و طرق تقديم المعلومات وممارسات التعلّم الأهداف وغيرها.<sup>١٣</sup>

ذلك تعريف في الأساس يدل على كل شخص الذين يتمّون تعلّمهم في أنفسهم تغييرات كسلوك ينطوي المعرفة و المهارات و المواقف. هكذا يفهم أنّ تعلّم اللغة العربية هي عملية تفاعل بين التدريس و التعليم في حالات نزوح المعرفة العربية بوعية و الإرشاد. تعليم اللغة العربية في الأساس مناسبة بعملية التعليم في موادّ الدراسية الأخرى التي لتصمم المناهج الدراسية المعمل بها حيث تتضمن عملية التعليم عام مشتملة على قدرة التخطيط و ترتيب التحليل. كإبدء الدّروس و نفذ خلاصة عملية التلميم و إختتام الدّروس و إجراء التقسيم و معالجة نتائج التقييم و الإبلاغ عن نتائج التقييم و تنفيذ برنامج تحسين التدريس.

في تعليم اللغة الأجنبية كاللغة العربية مثلاً، يحتاج المدرس إلى مراعاة المبدئ الأساسية كدليل في فصول اللغة الأجنبية.

ويقدم عسيب هرماون يتضمن تعليم اللغة الأجنبية على الأقل ثلاث تخصصات علمية و هي علوم اللغوية و علوم النفسية و التربوية. تُخبر اللغويات علينا عن اللغة عامة و عن اللغة معيّنة، العلوم الإنسنية يبين كيفية الناس في تعلّم عن لأشياء و

<sup>١٣</sup>Pembelajaran adalah suatu kombinasi yang tersusun meliputi unsur-unsur manusiawi, material, fasilitas, perlengkapan dan prosedur yang saling mempengaruhi untuk mencapai tujuan pembelajaran, dalam hal ini manusia terlibat dalam sistem pengajaran terdiri dari siswa, guru dan tenaga lainnya, materi meliputi; buku-buku, papan tulis dan lain-lainnya. Fasilitas dan perlengkapan terdiri dari ruang kelas dan audio visual. Prosedur meliputi jadwal dan metode penyampaian informasi, praktek belajar, tujuan dan sebagainya. : أنظر الى كتاب Oemar Hamalik, *Kurikulum dan Pembelajaran* (Jakarta: Bumi Aksara, ١٩٩٥), ص. ٥٧.

تتيح لنا المعرفة التعليمية أو التربوية مزج المعلومات من a و b بطريقة مناسبة لإستخدامها في الفصل لتسهيل عملية تعليم اللغة لدى المدرس.<sup>١٤</sup>

في تعليم اللغة العربية بعض المصطلحات التي يجب معرفتها من أهداف تعليم اللغة العربية أربع مهارات، مهارات اللغوية في منهج باللغة العربية و الأساليب و وسائل التّعليم. إنّ المصطلحات الخامسة غالباً تواجهها المدرّس عند تنفيذ عملية التعليم بالإضافة إلى المواد التي يجب إتقانها بالتفصيل و كذلك شاملة من ناحية أخرى، يجب أن يتمتع المدرّسون بفن التدريس حتى لا يشعر الطلبة بالملل و الشعور عند تفاعلات التعليم. التعليم التفاعلي المقصود و هو إتصال الجهتين بين الطلبة و المدرس بنشط. لحصول على ذلك يوفر المدرسون الفرصة للطلبة على أوسع نطاق ممكن و تحفيز و إثارة إبداعهم مع مجموعة متنوّعة من الإستراتيجيات التي أتقناها.

٢,٢,١,٢ أهداف تعليم اللغة العربية

لتعليم اللغة العربية بعض أغراب الخصة و منها ليكون الطلبة قادرين في تعليم القرآن و الأحاديث و الكتب و مطبوعات اللغة العربية و فهم الثّاقفة الإسلاميّة من ناحية أخرى تعليم اللغة العربية تؤثر تأثير إيجابيا على الطلبة الذين طالعوا اللغة العربية في وقت مبكر حتى يقدرّون لإتقان اللغة العربية صحيحة و مناسبة.

كي يكون الطلبة قادرين لإستخدام اللغة العربية كأداة إتّصال دون التقليل معاني المهمة الأخرى يمكن ان يقال أن اللغة العربية لديها مستقبل مشرق لتعلّمها كل الناس.

<sup>١٤</sup>Menurut Acep Hermawan: Pembelajaran bahasa asing melibatkan sekurang-kurangnya tiga disiplin ilmu, yakni (a) linguistik, (b) psikologi, dan (c) ilmu pendidikan. Linguistik memberi informasi kepada kita mengenai bahasa secara umum dan mengenai bahasa-bahasa tertentu. Psikologi menguraikan bagaimana orang belajar sesuatu, dan ilmu pendidikan atau paedagogik memungkinkan kita untuk meramu semua keterangan dari (a) dan (b) menjadi satu cara atau metode yang sesuai untuk dipakai di kelas untuk memudahkan proses pembelajaran bahasa oleh pengajar. Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, ص.٢٣.

أكد فوزان وزملاؤه أن ثلاث كفاءات في تعليم اللغة العربية الكفاءات الثلاث المقصودة وهي:

الأول وهي الكفاءة اللغوية و تقصد بها و هي إتقان نظام الصوت الأربّي أمّا في كنيّة لتمييزها و نطقها و التعريف على بنية اللغة، و الجوانب النحوية الأساسية و الناحية و الوظيفة، معرفة المفردات و استخدامها. الثانية الكفاءة الإتّصال ويقصد بها يقدر المدرس لإستعمال اللغة العربية تلقائياً، و تعبير الأفكار و التجربة بسلاسة، و قدرة على استعاب ما يتقن من اللغة بسهولة. الثالثة الكفاءة الثقافية و تقصد بها و هو فهم ما يرد في اللغة العربية من ناحية الثقافة، قدرة تعبير الأفكار للمتحدثين بها و القيم و العادات و الأخلاق و الفنّ.<sup>١٥</sup>

الكفاءات الثلاثة سابقة دلّت على أن أهداف تعليم اللغة العربية يوجّه الى:

١. إتقان العناصر اللغوية التي تمتلكها العربية و هي جوانب الصوت و المفردات و التعبير و الأساليب.

٢. استعمال اللغة العربية في التواصل الفعّال.

٣. فهم الثقافة العربية إما في فكر النتائج و العادات و لأخلاق و الفنّ.

٢,٢,١,٣ المصطلحات عمليّات تعليم اللغة العربية

في تعليم اللغة العربية ثلاث مصطلحات تحتاج الى فهم تحديدها و مفاهيمها صحيحها وهي المدخل و الطريق و الإستراتيجيات، فذلك ستشرح الكاتبة أن ثلاث مصطلحات سابقة يعني:

<sup>١٥</sup>Pertama: kompetensi kebahasaan, maksudnya adalah pembelajar menguasai sistem bunyi bahasa Arab, baik cara membedakannya dan pengucapannya, mengenal struktur bahasa, gramatika dasar aspek teori dan fungsi, mengetahui kosa kata dan penggunaannya. Kedua: kompetensi komunikasi, maksudnya adalah pembelajar mampu menggunakan bahasa Arab secara otomatis, mengungkapkan ide-ide dan pengalaman dengan lancar, dan mampu menyerap yang telah dikuasai dari bahasa secara mudah. Ketiga: kompetensi budaya, maksudnya adalah memahami apa yang terkandung dalam bahasa Arab dari aspek budaya, mampu mengungkapkan tentang pemikiran penuturnya, nilai-nilai dan adat istiadat, etika dan seni. أنظر الى كتاب : Abdurrahman al-Fauzan, dkk, "Durus al- Daurat al- Tadribiyah li Mua'allimi al- Lughah al- Arabiyah li Ghairi al- Natihiqin Biha" dalam Ahmad Muradi, *Pembelajaran Menulis Bahasa Arab dalam Perspektif Komunikatif*, ص. ٥-٦.

٢,٢,١,٣,١ المدخل

المدخل هو مجموعة من الافتراضات المتعلقة بطبيعة اللغة و تدريسها و تعليمها.<sup>١٦</sup>

فلمدخل هو مجموعة من الافتراضات التي ترتبط بعضها بعضا في علاقة السباب والعاقبة . هذه الافتراضات تتعاون تعاونا وثيقا بالطبيعة اللغة الأصلية وتدريسها وتعلمها.

في تعليم اللغة العربية تعرف خمسة أنواع من المداخل بنسبة لرؤية زين الدين وهي:

٢,٢,١,٣,١,١ المدخل الإنساني

المدخل الإنساني هذا المدخل يركز على الطلبة و ينظر الطلبة ينبغي أن يعاملوا بالإنسانية ليس الألة أو الجماد.<sup>١٧</sup>

يهدف تدريس بالمدخل الإنسانيّ لتعزيز العلاقات (التواصل) بين الناس بإختلاف خلفية فكرتهم من خلال هذا الرأي أن تسرع في تحقيق العلاقة بين المدرسين و الطلبة في علاقة عملية التعليم.

٢,٢,١,٣,١,٢ مدخل وسائل الإعلام

مدخل وسائل الإعلام وهو مدخل يعتمد على أساليب استعماله الذي اختياريه بناء على وسائل التعليم المستخدمة في تدريس اللغة، يهدف مدخل اساس

<sup>١٦</sup>Pendekatan adalah; seperangkat asumsi berkenaan dengan hakikat bahasa dan hakikat belajar mengajar bahasa. أنظر الى كتاب : Abd. Wahab Rosyidi, M.Pd, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab* (Cet II; Malang: UIN-Maliki Press, ٢٠١٢). ص. ٣٣

<sup>١٧</sup>Pendekatan kemanusiaan ini sangat menfokuskan pada peserta didik. Peserta didik dipandang sebagai manusia yang harus diperlakukan secara manusiawi, bukan alat atau benda mati. . أنظر الى كتاب : Wahab Rosyidi, M.Pd, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. ص. ٣٥

وسائل الإعلام لتوسيع فهم الطلبة للجملة و التعبيرات اللغة لأجنبية ثم إعطاء ثقافة الوُسعى.<sup>١٨</sup>

يقام بهذا المدخل بنفع الصور و الخرائط و البطاقات المصورة و الوسائط المطبوعة التي تساعد لشرح معنى كلمة لطلبة. في العصر الحاضر تصبح التكنولوجيا أكثرى طوراً بحيث تكون الادوات القائمة على وسائل الإعلام أكثر نوعاً و حداثةً كالأشرطة و الفيديو و المعمل اللغويّ و الراديو و الشرائح و الكمبيوتر. فتصير إجراء التعليم أكثر المساعدة الإتصال بين المدرس و الطلبة في الفصل

٢,٢,١,٣,١,٣ المدخل السمعية الشفوية

المدخل السمعية الشفوية لهذا المدخل الإفراضات، أن لغة هي ما يُسمع و يُقال فأما الكتابة تمثلة للكلام فبذلك يجب لمعلم اللغة يبدأ بتشغيل الاصوات اللغويّة في الكلمة أو الجمل كلاسيكية بمطالبة الطلبة بتقليدها ثم حفظها قبل تعليم الطالبة للقراءة و الكتابة.

يُعزز هذا الإفراضات بالعوامل الإعتيادية، لأن السلوك يصبح عادةً عدّة تكراراً فبذلك بتعليم اللغة يجب قيامها بأسلوب التكرير.<sup>١٩</sup>

٢,٢,١,٣,١,٤ المدخل التحليلي وغير التحليلي

المدخل التحليليّ يسمى هذا المدخل بالمدخل الرسميّ ،بسبب اتّجاهه الى الأدب ، أن تحليل أشكال المحادثة والخطابة ونظرية الاتصالية الشفهية. فأما المدخل

<sup>١٨</sup>Pendekatan berbasis media adalah pendekatan yang mengandalkan kepada teknik penggunaan media. انظر الى كتاب : Abd. Wahab Rosyidi, M.Pd, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. ص. ٣٦

<sup>١٩</sup>Asumsi ini diperkuat dengan adanya faktor kebiasaan, karena suatu perilaku akan menjadi kebiasaan apabila diulang berkali-kali, begitupun dengan pengajaran bahasa, harus dilakukan dengan teknik pengulangan atau reptisi. انظر الى كتاب : Abd. Wahab Rosyidi, M.Pd, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. ص. ٣٧

غير التحليلي يسمي بالمدخل التجريبي ، وهو مدخل القائم على التعبيرات اللغوية والنفسية خارجةً للإجماعي اللغوي.<sup>٢٠</sup>

٢,٢,١,٣,١,٥ المدخل الإتصالي

المدخل الإتصالي ، وهو المدخل مركّز على مهارات الاتصال النشطة والعملية ، وليس إلا لفهم القواعد. يعتمد هذا المدخل على نظريات جديدة في مجال تعليم اللغة مع النظريات المقصودة تنقسم إلى مجموعتين الكبيرتين:

١. النظريات اللغوية: وهي ما يتعلق بقدرة فردية لإستعمال اللغات في أحوال متنوعة.

٢. النظريات النفسية: وهي ما يتعلق بممارسة تعليم اللغة وإستعمالها.<sup>٢١</sup>

٢,٢,١,٣,٢ طرق تعليم اللغة العربية

الطريقة هي الخطة الشاملة المتعلقة بتقديم مواد اللغة ومنتظمة أو منهجية على أساس المدخل المحدد. تشتمل الطريقة على أسلوب ووسائل لتقديم المواد ، فلحساسية في اختيار الطريقة تُحدد كثيرا لنجاح استعمال تلك طريقة التعليم.<sup>٢٢</sup>

للطريقة التعليمية دور مهم في تدريس مادة من الدراسية، وذلك لأن نجاح التدريس من حيث الوصول إلى الأهداف المنشودة تتوقف في صلاحية الطريقة

<sup>٢٠</sup>Yang dalam bahasa Arab *al-madkhal al-tahlili wa ghair al-tahlili*, pendekatan ini sering disebut juga dengan pendekatan formal, karena ia memantulkan orientasi aliran Sastra, tentang analisa bentuk-bentuk percakapan, pidato dan teori komunikasi lisan. : أنظر الى كتاب Abd. Wahab Rosyidi, M.Pd, dan Mamlu'atul Ni'ma, M.Pd *Memahami Konsep Dasar*. ص. ٣٨.

<sup>٢١</sup>.Teori-teori bahasa: yakni berkaitan dengan kemampuan individu untuk menggunakan/memfungsikan bahasa dalam beragam situasi.٢. Teori-teori psikologi: yakni berkaitan dengan praktek pembelajaran bahasa dan penggunaannya. : أنظر الى كتاب Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, ص. ٢٤-٢٥.

<sup>٢٢</sup> Metode adalah rencana menyeluruh yang berkenaan dengan penyajian materi bahasa secara teratur atau sistematis berdasarkan pendekatan yang ditentukan. : أنظر الى كتاب Abd. Wahab Rosyidi, M.Pd, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. ص. ٣٤.

المستخدمة له. بل، قد تكون الطريقة أهم من المادة والأستاذ، ومهما جودة المادة وكثرة علوم الأستاذ إذ لم تصاحبها الطريقة المناسبة قد لا يؤدي إلى بلوغ الأهداف. وهذا ليس بمعنى إهمال أهمية المادة والأستاذ، لأنه فئدة كذلك للطريقة الممتازة مع عدم وجود الاستاذ والمادة. ويقصد بالطريقة التعليمية، هي: الأسلوب الذي يستخدمه الأستاذ في معالجة النشاط التعليمي لتحقيق وصول المعلومات إلى التلاميذ بأيسر سبيل وأقل وقت ممكن.<sup>٢٣</sup>

فطريقة التعليم هي العلم يبحث أن طرق الأنشطة النظامية من بيئة المكونة من المدرس والطلبة لتفاعل بعضهم بعضا في مُعاملة الأنشطة فيسير إجراء التعليم حسنا و الأغرات لإجرائه قاديّر مناسباً التي يُعبّره المدرس. الطرق التي يستخدمها في تعلم اللغة العربية فيما يلي:

٢,٢,١,٣,٢,١ طريقة القواعد والترجمة

من خلال بعض المطبوعات أوضح أن تعلمي اللغة العربية في المعهد عامّا يستخدم طريقة القواعد و الترجمة. بمؤشرات مستخدمة عند عملية التعليم و هي: القواعد يشرحها المدرس والطلبة يحفظونها ، وحفظ المفردات ثم يرتيب المفردات في الجملة مناسبة بقواعد اللغة ،بيان القراءة يشرح بترجمة كلمة فكلمة ، وجملة فجملة ، و قادت ممارسة استعمال اللغة العربية لسانا غير موجودة، و لم يستعمل ادوات أو استخدام الوسائل البصرية ، أو الوسائل السمعية البصرية.<sup>٢٤</sup>

<sup>٢٣</sup>أوريل بحر الدين, تطوير منهج تعليم اللغة العربية (٢٠١٧: Malang:UIN Maliki Press) ص. ٩٣.

<sup>٢٤</sup>Dari penelusuran beberapa literatur dijelaskan bahwa pembelajaran bahasa Arab di pondok pesantren umumnya menggunakan metode *Qawaid wa Attarjamah* atau gramatika-terjemah. Dengan indikator yang digunakan dalam proses belajar-mengajar adalah: kaidah-kaidah *nahwu* dijelaskan oleh guru dan siswa menghafalnya, menghafal kosakata (*mufradat*) kemudian *mufradat* tersebut dirangkai menjadi kalimat (*jumlah*) sesuai tata bahasa (*nahwu*), penjelasan isi bacaan dijelaskan dengan cara menerjemahkan kata demi kata, dan kalimat demi kalimat, hampir tidak ada latihan penggunaan bahasa Arab secara lisan, belum menggunakan alat peraga, alat bantu atau *audio-visual*. Anظر الى كتاب: Wa Muna, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Teori dan Aplikasi* (Yogyakarta: Sukses Offset, ٢٠١١), ص. ٢٣.



## ٢,٢,١,٣,٢,٢ طريقة المباشرة

ظهر الطريقة المباشرة في القرن التاسع عشر الميلادي هو العاقبة من عدم الرضا عن نتائج تعلم اللغة العربية ، جانب ان تكون إستخابة من نقاط الضعف لطريقة القواعد الترجمة التي تفترض أن قواعد اللغة جزءة من الفلسفة والمنطق ، حتى تعليم أي لغة ، فهي اللغة العربية قادرة لتعزز القدرة على التفكير المنطقي و معالجة المشكلات و تقوية الحفظ. لا شك أن هذا السياق يتناقض مع افتراض الطريقة المباشرة ، و هي عملية تعليم اللغة العربية كتعلم للغة الأم، بمعن أن استخدام اللغة يجب قيامه مباشرة ومكثف في التواصل من خلال الاستماع و التحدث. و مهارات القراءة و الكتابة جاذات انتشرها بعد. وبذلك ، يجب إعتياد الطلاب على التفكير وممارسة اللغة المستهدفة (العربية) ، و تجنّب باستخدام اللغة الأم تجنّباً.<sup>٢٥</sup>

## ٢,٢,١,٣,٢,٣ طريقة القراءة

طريقة القراءة إنها من الواقع رد فعل على الطريقة المباشرة التي تعطي الأولوية لمهارات التحدث فحسب ، وتتجاهل أن الثلاث المهارات الأخرى (الاستماع والقراءة والكتابة). لهذا الأساس ، المعلمين وخبراء اللغة يتمن تحفيز للتوصل على فكرة عن الأساليب المعاصرة مناسبة لتطور تعليم اللغة.

فأما خصائص طريقة القراءة تتعلق بعملية تعليم اللغة العربية كما يلي:

<sup>٢٥</sup>Munculnya metode langsung pada abad ke-19 masehi adalah akibat ketidak puasan terhadap hasil pembelajaran bahasa Arab, di samping merupakan reaksi dari kelemahan metode gramatika-tarjamah yang memiliki asumsi bahwa gramatika merupakan bagian dari falsafat dan logika, sehingga belajar bahasa apa pun, termasuk belajar bahasa Arab dapat memperkuat kemampuan berpikir logis, memecahkan masalah dan menguatkan hafalan. Konteks ini tentunya bertentangan dengan asumsi metode langsung, yaitu proses pembelajaran bahasa Arab sama dengan pembelajaran bahasa Ibu, artinya penggunaan bahasa harus dilakukan secara langsung dan intensif dalam berkomunikasi melalui mendengar dan berbicara. Sedangkan keterampilan membaca dan menulis dapat dikembangkan kemudian. Oleh karena itu, peserta didik harus dibiasakan untuk berpikir dan praktik bahasa sasaran (Arab), dan penggunaan bahasa ibu sejauh mungkin harus dihindari sama sekali. انظر الى كتاب : Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, ص. ٣٥-٣٦.

١. أنشطة التعلم القائمة على فهم محتوى القراءة ، مسبقة بمقدمة معنى المفردات ، ثم مناقشة محتوياتها مع الطلبة بتوجيه المعلمين .
  ٢. لا يتم دراسة القواعد بشكل تفصيلي ، ولكن اختيارها مناسباً لوظيفة معنى الاختبار .
  ٣. تُستمر أنشطة التعليم بإعطاء الواجبات للطلبة تعزيزاً لفهمهم.<sup>٢٦</sup>
- ٢,٢,١,٣,٢,٤ طريقة السمعية الصفوية (Aural-Oral)
- هذه الطريقة من ردادات فعل أن طريقة القراءة المعتبرة غير كافية لتلبية احتياجات وتطور الأشخاص المعقدين للغاية. تركز دراسة هذه الطريقة أربع المهارات اللغوية ، وهي كيفية الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة.
- لطريقة السمعية الشفوية بعد الخصائص ، المتعلقة بعملية تعليم اللغة العربية. و الخصائص مقصودة فهي تلي:
١. أنشطة التعليم بهذه الطريقة مظهرة ، وهي الحفر النحوي و القواعد والتدريب الكلام ، والتدريب استخدام المفردات بتقليد المعلم أو المخبرين الأصليين .
  ٢. عند التدريبات ، يكن المخبر الأصلي معلماً للحفر ، وذلك بقول بضع جمل التي يقلدها الطلبة بعض مرات حتى حفظها .
  ٣. القواعد كُلمة غير مباشرة بالجمل مختارة شاكلةً أو خِطَّةً .
  ٤. في المستوى المتقدم ، لعملية التعليم في شكل النقاش ودرامية
  ٥. الطريقة المتنوعة، لأن فيها استخدام التسجيلات والحوارات والتدريبات التي تسمى طريقة الصوت اللغات أو التي تُسمى الطريقة السمعية الشفوية.<sup>٢٧</sup>

<sup>٢٦</sup> Adapun karakteristik metode membaca terkait dengan proses pembelajaran bahasa Arab sebagai berikut: ١. Aktivitas pembelajaran berbasis pada pemahaman isi bacaan, dengan didahului oleh pengenalan makna kosakata, kemudian mendiskusikan isinya bersama peserta didik dengan bimbingan pendidik. ٢. Gramatika tidak dikaji secara detail, namun dipilih sesuai dengan fungsi makna tes. Aktivitas pembelajaran dilanjutkan dengan pemberian tugas terhadap peserta didik sebagai : Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab* pemantapan pemahaman mereka. *Interaktif*, ص ٤٣ .

٢,٢,١,٣,٢,٥ طريقة الانتقائية

لطريقة الانتقائي بعض الأساليب في استعمالها و هي:

١. تكون الطرق الانتقائية مثالية عند مدعومة إتقان المعلم كافيّةً على الأساليب المتنوعة،

٢. تكون هذه الطريقة هي الطريقة "الارتجالية" أو طريقة "جميع المعلمين" إذا كان الاختيارها معتمد على "أذواق" المعلم ، أو على "الأكثر راحة وأسهل" للمعلمين. إذا يكون هاذا فعدم اليقين موجود.<sup>٢٨</sup>

الطرق سابقة من بعض طرق تعليم اللغة العربية ، و ماذالت الطرق الأخرى جازات استعمالها في عملية تعليم اللغة العربية.

٢,٢,١,٣,٣ الإستراتيجيات

إستراتيجيات التعليم هي الخطط و القواعد و الخطوات و الوسائل التي سيتم بها تنفيذ الممارسة و سيتمّ الممارسة و سيتمّ تنفيذها من من الإفتتاح إلى إختتام عملية التعليم في الفصل الدراسي من أجل تحقيق الأهداف.

<sup>٢٨</sup>Metode *Aural-Oral* ini memiliki beberapa karakteristik, terkait dengan proses pembelajaran bahasa Arab. Karakteristik yang dimaksud adalah sebagai berikut:<sup>١</sup>.Aktivitas pembelajaran melalui metode ini didemonstrasikan, yaitu *drill gramatika* dan struktur kalimat, latihan ucapan, serta latihan penggunaan kosakata dengan cara menirukan pendidik atau *native informant*.<sup>٢</sup>.Pada saat *drill*, *native informant* bertindak sebagai *drill master*, dengan cara mengucapkan beberapa kalimat, yang ditirukan oleh peserta didik beberapa kali hingga mereka hafal.<sup>٣</sup>.Gramatika diajarkan secara tidak langsung melalui kalimat-kalimat yang dipilih sebagai model atau pola.<sup>٤</sup>.Pada level *advanced* proses pembelajaran dalam format diskusi dan dramatisasi.<sup>٥</sup>.Metode bervariasi, karena digunakan rekaman-rekaman, dialog dan *drill* yang disebut *Audio-Lingual Method* atau disebut juga *Aural-Oral Method*.  
٤٧-٤٨. ص. *Zulhanan, Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, أنظر الى كتاب

<sup>٢٨</sup>Terdapat beberapa langkah dalam pemakaian metode Eklektik (*at-tariqah al-intiqah 'iyyah*), yaitu:<sup>١</sup>.Metode Eklektik bisa menjadi ideal jika didukung oleh penguasaan pendidik secara memadai terhadap berbagai macam metode,<sup>٢</sup>.Metode ini bisa jadi metode "seadanya" atau "metode semua guru" jika pemilihannya hanya berdasarkan "selera" pendidik, atau atas dasar "mana yang paling enak dan paling mudah" bagi pendidik. Apabila ini yang terjadi, maka yang ada adalah ketidakmenentuan.  
Nanang Kosim, *Stratedi dan Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, Cet. I (Bandung: Alvino Raya, ٢٠١٦), ص. ٥٨.

استراتيجية التعلم هي أدوات خاصة يقوم بها المتعلم لجعل عملية التعلم أسهل وأسرع إقناعاً وأكثر ذاتية في التوجيه فعالية وأكثر قابلية للتطبيق في مواقف جديدة (منى إبراهيم اللبودي)

يعرف منى إبراهيم اللبودي قائلاً: أن استراتيجيا تعلم اللغة تعرف الطلاب كيف يتعلمون، وتساعدهم على الاستفادة بأقصى حد ممكن من الخبرات التعليمية التي يمرون بها داخل المدرسة وخارجها. وهي قابلة للتعليم، ويتطلب تعلمها دمج التدريب عليها مع المهام الأخرى التي يشتمل عليها برنامج تعليم اللغة فهي لا يتم تعليمها بفعالية بعيداً عن محتوى لغوية محدد.

استراتيجيات التعليم أعطها المعلم مؤثرةً على أساليب تعلّم الطلبة، و فبذلك إختيار الإستراتيجيات عند عملية التعليم في الفصل يدر دوراً مهماً.

## ٢,٢,٢ مشكلات تعليم اللغة العربية

مشكلات تعلّم اللغة العربية للطلبة الأجنبية (و ليس العربيّ) بسبب بعض الأشياء عامّة كعدم وجود إدارة فعالة للفصل الدراسيّ، الخلفيات اللغويّة وإختلاف ثقافة الطلبة وقدرة الطلبة على إمتصاص المعرفة المختلفة وضعف استجابة الطلبة للمعلّم وبعض الطلبة لم يشاركوا في أنشطة التعليم ونقص الدافع الطلبة في التعليم وضعف المعلّم في إتقان المهارات اللغوية وغير موجود الوسائل التعليميّة المناسبة. هذه البيانات مكتوبة في الكتاب اللغة العربية ومشكلات التعليمها لتعليف سيفول مصطفى الذي يشرح أنّ:

من المشكلات العامة لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها: (أ) ازدحام الفصول بالطلاب. (ب) انتماء طلاب الفصل إلى خلفيات لغوية و ثقافية متعددة. (ج) كثرة الفروق الفردية بين الطلاب. (د) ضعف تجاوب الطلاب مع المدرس. (هـ) بغض الطلاب لا يشارك في الأنشطة التعليمية. (و) ضعف دافعية الطلاب نحو تعلم اللغة العربية. (ز) ضعف المدرس في بعض مهارات اللغة و

عناصرها. (ح) عدم توفر الوسائل التعليمية. (ط) قلة إمام المدرس بالجوانب التربوية الحديثة.<sup>٤٤</sup>

مشكلات تعليم اللغة العربية من العوامل التي تعوق و تخفف تنفيذ عملية التعليم. نشأت تلك المشكلات من بين المعلم و الطلبة أنفسهم  
للمشكلات المواجهة في التعليم اللغة العربية للمبتدئين أو المتعلمين الأجنبية و ليس العربيّ عاملاتان و هي اللغوية و غير اللغوية:<sup>٢٩</sup>  
٢,٢,٢,١ العوامل اللغوية

اللغوية عامة تُسمى العلوم اللغوية أو العلوم التي تأخذ اللغة كهدف الدراسة.<sup>٣٠</sup> فالعوامل اللغوية هي المشكلات التي يواجهها الطلبة أو المعلم المتعلق باللغة التي يتعلمونها مباشرة وهي المشكلات التي يواجهها الطلبة عند عملية التعليم عاقبةً من خصائص اللغة العربية نفسها ك اللغة الأجنبية للطلبة.  
بعض المشكلات التي يواجهها الطلبة و هي الاختلافات التي تُسبب مشكلات في تعليم اللغة العربية و الاختلافات و منها عن:  
٢,٢,٢,١,١ الأصوات

يختلف صوت اللغة العربية و اللغة الإندونيسية، صوت اللغة العربية جاز تعلمه في علم التجويد الذي يبحث أن مخارج الحروف. في الواقع يتواصل تعليم اللغة العربية بإندونيسيا منذ قرونٍ ولكن النظام الصوتي أساساً للحصول على مهارات الإستماع و التحدّث ناقص لإهتمامها.

<sup>٢٩</sup>Kesulitan yang dihadapi dalam pembelajaran bahasa Arab bagi pemula atau pembelajar Asing (bukan orang Arab) ada dua faktor, yaitu *linguistik* dan *non linguistik*. Anظر الى كتاب : Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, ص. ١١٠-١٠٠

<sup>٣٠</sup>Secara umum *linguistik* lazim diartikan sebagai “ilmu bahasa atau ilmu yang mengambil bahasa sebagai objek kajiannya. Anظر الى كتاب : Chaer, *Psikolinguistik Kajian Teoritik* (Jakarta: PT Rineka Cipta, ٢٠٠٣), ص. ٨٣.

المفردات ٢,٢,٢,١,٢

المفردات من العوامل المساعدة في إتقان المهارات اللغوية لأن بدون الإتقان أو الحفظ المفردات جيّدة فأهداف التعليم فأغرار التعليم ناقصة نجاح. بما قدّم روسد أحمد طعامل لن يتقن الشخص اللغة قبل أن يتقن المفردات أولاً.<sup>٣١</sup>

٢,٢,٢,١,٣ النحوية و الصرفية

النحو و الصرف مهمّتان دورهما في فهم الكتابة أو القراءة بالعربية لأن قواعد اللغة العربية هي الأداة لفهم القراءة لأنها ترتبط بتغير صوت كلمة يسمى الإعراب

٢,٢,٢,١,٤ الأسلوب

الأسلوب بين اللغة العربية و اللغة الإندونيسية مختلفة في الموضوع الفاعل و المفعول.

٢,٢,٢,١,٥ الإملاء

الإملاء من العوامل المهمّة في دعم المهارات اللغوية لكن المشكلة لدى الطلبة الذين يتعلّمون اللغة العربية وهي غير موجود المشبه بين الكتابة العربية و الكتابة الإندونيسية وهي طريقة كتابتها الفرق بينهما كتابة الحرف اللاتينية من اليسار الى اليمين و كتابة اللغة العربية أساليها من اليمين الى اليسار.

٢,٢,٢,٢ العوامل غير اللغوية

مشكلات غير اللغوية هي مشكلة ما ظهر في الخارج ذات لغة نفسها وهي:

٢,٢,٢,٢,١ عوامل العائلة

٢,٢,٢,٢,٢ عوامل المدرسة

<sup>٣١</sup>Kosakata merupakan suatu faktor yang mendukung dalam penguasaan kemahiran berbahasa, karena tanpa menguasai atau menghafal kosakata yang baik maka tujuan pembelajaran kurang bisa berhasil dengan baik. Sebagaimana Rusdi Ahmad Thu'amilah berpendapat: "seseorang tidak akan dapat menguasai bahasa sebelum ia menguasai kosa kata bahasa tersebut". Aziz Fahrurrozi, "Pembelajaran Bahasa Arab : Problematika dan Solusinya", Jurnal islamiah ١, no. ٢ (٢٠١٤). ص. ١٦٣

و تأتي أهمية هذا البحث من جهة أنّ المعلم يمثل أهمّ عنصر من عناصر العملية التربوية.<sup>٣٢</sup> و لكنّه قادر ليكون مشكّة الطلبة، سيأتي بيان ما تتعلّق بها:

- ٢,٢,٢,٢,٢,٢,١ المعلم، إذا كان:  
 ٢,٢,٢,٢,٢,٢,١,١ ناقصا في إختيار الطريقة التعليمية  
 ٢,٢,٢,٢,٢,٢,١,٢ ضعيفة الوصلة بين المعلم و الطلبة ، و منها:  
 ١. الخشانة و المحتقر و نقصان تبسّمه و مساعدة الطلبة  
 ٢. المتكدرّ و المتكبّر و البخيل بإتاحة النتيجة، و الظالم  
 ٢,٢,٢,٢,٢,٢,١,٣ طلب المعلم على فهم الطلبة عن المادّة خارجا من قدرتهم.  
 ٢,٢,٢,٢,٢,٢,١,٤ لا يقدر لتحليل مشكلات الطلبة إمّا في الملكة و الصفة و

#### الرغبة وإحتياج وغير ذلك

- ٢,٢,٢,٢,٢,٢,١,٥ طريقة تعليمه تسبّب إلى مشكلات التعليم و منها:  
 ١. لا يستعمل المعلم الأدوات التعليميّة عند إجراء التعليم.  
 ٢. طريقة التعليم مسبّبة لسلبّي الطلبة، و عند إجراء التعليم لم يجد فيه فعّاله. وهذا يختلف بالأساس السيكلوجيّي كما بالأساس فرد هو مخلوق ديناميّي.  
 ٣. بغير مثير الطريقة التعليمية بعالية المادّة و لم يتولّ المعلم عن المادّة.  
 ٤. إستعمل المعلم إلاّ طريقة واحدة و لا متنوّعة. و بالفعل إنّ للطريقة التعليمية دورا مهمّا في تدريس مادّة من الموادّ الدراسية.<sup>٣٣</sup>

إعلم أنّ لمُعَلِّم اللغة العربية موقعا متميّزا بين سائر المعلمين. و يتأكّد هذا التميّز من ناحيتين: ناحية المعلم و ناحية المادّة التي يعلّمها.<sup>٣٤</sup> و من واجبات المعلم

<sup>٣٢</sup> إبراهيم محمد عطى، طرق تدريس اللغة العربية و التربية الدينية، الجزء الأول، الطبعة الثانية، (جامعة القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، ١٩٩٦م)، ص.٧٠.

<sup>٣٣</sup> أوريل بحر الدين، مهارات التدريس نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء، الطبعة الأولى، (مالنق: مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالنق، ٢٠١١)، ص.١٢١.

<sup>٣٤</sup> أنطوان صيّاخ، دراسة في اللغة العربية الفصحى و في طرائق تعليمها، الطبعة الأولى، ([t.t]: دار الفكر اللبناني، ١٩٩٥)، ص.٢٠٢.



لمساعدة الطلبة إمّا في إستعمال الطرق المتنوعة، و تحديد ما يناسب طلبته من المادّة.<sup>٣٥</sup>

٢,٢,٢,٢,٣ عوامل الأدوات

تتمثل أهمية الوسائل التعليمية في التعليم بشكل عام بأنها تساعد على تحقيق الأهداف التعليمية بأيسر و أنجع الطرق.<sup>٣٦</sup> بنقصان الأدوات التعليمية و وسائلها، يكون تقديم المادّة سيئًا ولأسيما المادّة الممارسة، نقصان أدوات المعمل اللغويّة تؤثر كثيرا إلى صعوبة التعليم. تقدّم التكنولوجيا إحتتمل نموّ الأدوات التعليميّة و التربويّة بسبب لم نجدها من قبل و وجدناها الآن.

٢,٢,٢,٢,٤ حالة البنيان

أفضل البنيان و هو المخصوص في الفصل و غرفة التعليم يجب إستكمال للشروط الآتية وهي:

١. إعداد النافذة و وسيلة تهويّة، و دخول الهواء و النور لينير الغرفة التعليمية.
٢. نظافة الجدار و أبيضه و غير واسخه.
٣. بغير متوحّلة البلاط و الواسخ و الزّلّق.
٤. بعيدة البنيان عن الأماكن الإحتفالة كالسوق و المصنع وغيرهم.<sup>٣٧</sup>

٢,٢,٢,٢,٥ عوامل وسائل الإعلام

<sup>٣٥</sup> وليد جابر، أساليب تدريس اللغة العربية، طبعة مزيدة و منقحة، الطبعة الثانية، (عمان-الأردن: دار الفكر للنشر و التوزيع، ١٩٩١)، ص. ١٦.

<sup>٣٦</sup> عماد توفيق السعدي، زياد مخيمر البوريني، و عبد المعطي نمر موسى، أساليب تدريس اللغة العربية، الطبعة الأولى، (إربد-الأردن: دار الأمل للنشر و التوزيع، ١٩٩٢)، ص. ٨٩.

<sup>٣٧</sup>a)Ruangan harus berjendela, ventilasi cukup, udara dapat masuk ruangan, sinar dapat menerangi ruangan b)Dinding harus bersih, putih, tidak terlihat kotor c)Lantai tidak becek, licin, atau kotor d)Keadaan gedung jauh dari tempat keramaian (pasar, pabrik, dan lain lain). : أنظر الى كتاب Abu Ahmadi & Widodo Supriyono, *Psikologi Belajar*, ص. ٩١.

إشتملت عوامل وسائل الإعلام و البيئة الاجتماعية إلى الجريدة و الرّاديو و المجلّات و التلفاز و السّينما الموجودة في البيئة. و تلك العوامل قادرة لتؤثّر إجراء التعليم إذا كان الطلبة لإستعمال أوقاتهم لا يقدرّون لتقسيمها.

٢,٢,٢,٢,٢,٢,٢,٢ عوامل البيئة الإجتماعية، و هي مشتملة على:

٢,٢,٢,٢,٢,٢,٢,٢,١ الأصدقاء المخالطة

٢,٢,٢,٢,٢,٢,٢,٢,٢ بيئة الجار

٢,٢,٢,٢,٢,٢,٢,٢,٣ الأنشطة في المجتمع<sup>٣٨</sup>

بيئة اللغوية القادرة لتسجيع الطلبة لتحدث دون حياء و خوف عن الخطأ. كثرة الحياء و الخوف عن الخطأ فلا تكون البيئة لغويّة.

٢,٣ توضح معلم الموضوع

للتباعد عن الأخطاء لهذه الرسالة، ستبيّن الكاتبة لإصطلاحات الموجودة في هذه الرسالة كما يلي:

٢,٣,١ المشكلات

المشكلات هي إجماع المسئلة في الشخص منفردا أو إجتماعا.

٢,٣,٢ تعليم اللغة العربية

التعليم هو المحاولة التي يعمل بها الشخص لحصول على العملية الجديدة نتيجة لخبرته في حياته اليومية وهو تغيير العملية (بمعنى الواسع) بسبب التمرين و التدريب.

تعلم اللغة العربية هي عملية الأنشطة لحصول معرفة و مهارة اللغة العربية لطلبة

٢,٣,٣ الطلبة

كلّ الطلبة المسجلة كجزء من المؤسسة التعليمية التي تشاركنا في تنفيذ التعليم بتلك المؤسسة

: أنظر الى كتاب : a)Teman bergaul, b)Lingkungan tetangga, c)Aktivitas dalam masyarakat. Abu Ahmadi & Widodo Supriyono, Psikologi Belajar, ص. ٩٣.

## ٢,٣,٤ المدرسة العالية في الصف الثاني عشر

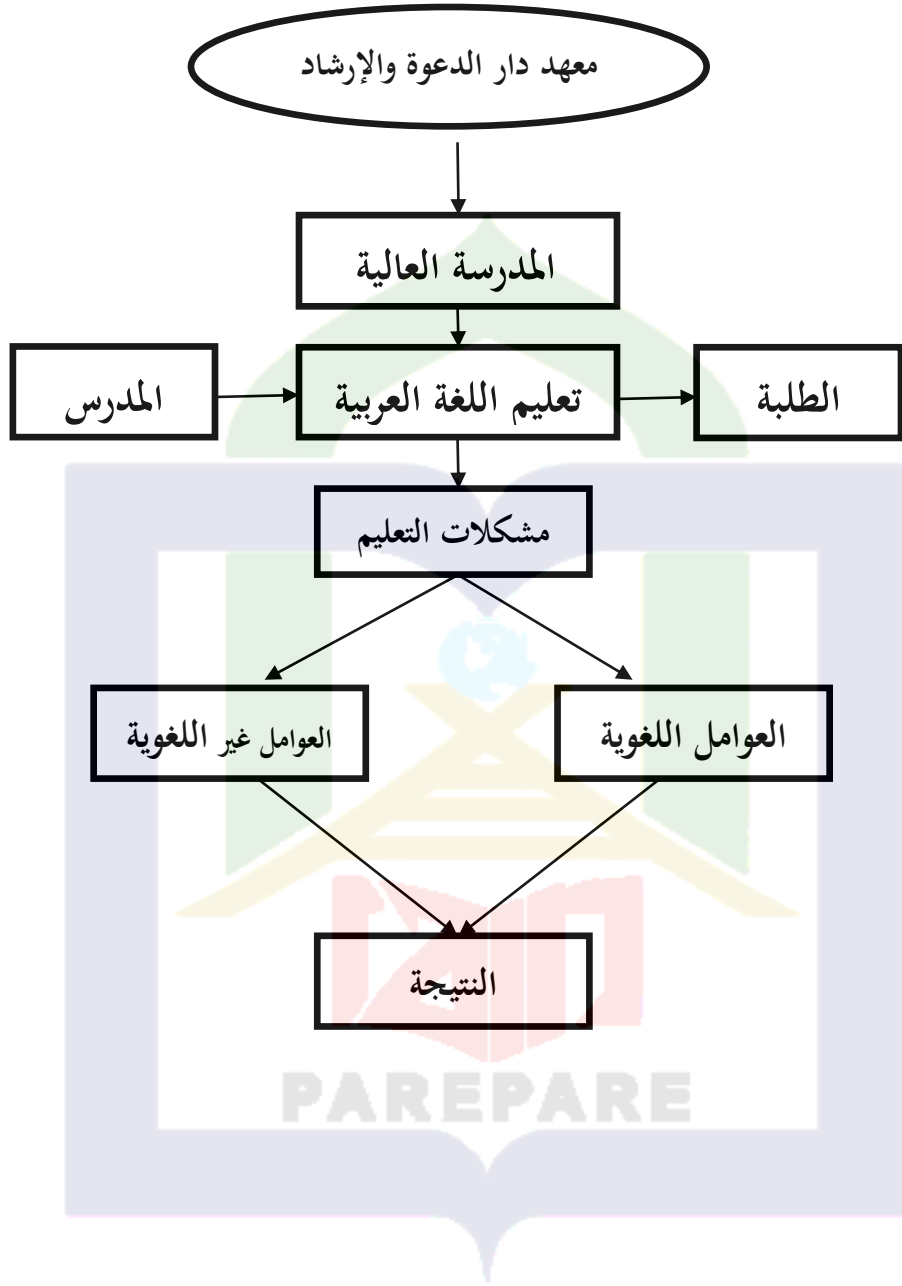
الفصل الثاني عشر للمدرسة العالية منجكوسوا هو واحدة من الفصول في مؤسسات التربية الثانوية العالية في نفس المستوى مثل المدرسة الثانوية والمدرسة المهنية ذات الخلفيات الإسلامية وتحت رعاية قسم الدين, والذي يقع في سمفانغ بنانغي المناطق الفرعية بروا و المناطق بروا سولاويسي الجنوبية.

لذلك, فإن الغرض من موضوع البحث الذي ستقوم به الباحثة هو محاولة لبحث ومعرفة سبب الصعوبات التي تواجهها الطالبات اللاتي يدرسن في المدرسة العالية للبنات دار الدعوة و الإرشاد منكوسو في التعلم اللغة العربية. مما يقلل من اهتمام الطالبات لإتخاذ باللغة العربية في الجامعة.

## ٢,٤ الإطار الفكري

إطار الفكر من النظريات التي تؤسس على تكميل المشكلات. و في هذا الباب سيحاول الكاتب لتصوير إطار الفكر لهذه الرسالة و البحث كما يلي:<sup>٣٩</sup>

أنظر الى <sup>٣٩</sup>Kerangka pikir merupakan teori yang mendasari untuk menyelesaikan masalah. كتاب : Sekolah Tinggi Agama Islam Negeri (STAIN) Parepare, "Pedoman Karya Tulis Ilmiah", (Parepare; ٢٠١٣), ص.٣٣٠.



## الباب الثالث

### منهج البحث

تحاول الباحثة في كتاب هذه الرسالة العلميّة بالتفصيل في المشكلات بنوع خاص و المنهجي بالرّجّية أن هذه المحاولة قادرة المؤهل عملا علميّا.

لحصول نتائج أهداف المتعمّد ، فتبحث الباحثة أن طرق البحث، من أجل دعم هذا البحث و منهجية. الأهوال المبحوثة هي نوع البحث وتصميمه وموقعه ووقته ، مصادر البيانات والبيانات والأساليب وأدوات جمع البيانات والأسلوب تحليل البيانات.

#### ٣,١ نوع البحث

استنادًا إلى المشكلة التي ستقوم بها فهذا البحث من البحوث الميدانية ومن أساس طبيعة المشكلته، فنوع هذا البحث هي وصفي بطبيعته، وهي حصول البيانات التي تم الحصول بالكلمات والصور والسلوكيات ، غير مبيّنة في الأعداد أو الإحصائيات الرقمية ولكن تبقى في شكل نوعي بمعنى أغنى من الأعداد والأرقام والترددات. لكل البيانات المجموعة قدرة لتكون معالجة لما قد بحث.<sup>٤٠</sup>

هذا البحث يُعمل بإستعمال تصميم البحث الوصفي بقصد ليوصف و يكتب و يطالع و يترجم عن مشكلات تعليم اللغة العربية لطالبات الصف الثاني عشر في المدرسة العالية بمعهد دار الدعوة والإرشاد منجكوسو.

<sup>٤٠</sup>Berdasarkan permasalahan yang akan diteliti, maka penelitian ini termasuk dalam jenis penelitian lapangan (*field research*) dan berdasarkan sifat permasalahannya, maka jenis penelitian ini adalah deskriptif yang bersifat kualitatif, yaitu data yang diperoleh berupa kata-kata, gambar, perilaku, tidak dituangkan dalam bentuk bilangan angka atau statistik melainkan tetap dalam bentuk kualitatif yang memiliki arti lebih kaya dari sekedar angka dan frekuensi. Semua data yang dikumpulkan memiliki kemungkinan menjadi kunci terhadap apa yang sudah diteliti. Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*(Jakarta: PT Rineka Cipta, ١٩٩٨), ص. ٣١٠.

### ٣,٢ موقع البحث و وقته

في تحديد موقع البحث ، هناك ثلاثة عناصر مهمة يعتبرها الكاتبة، وهي المكان والفاعل والنشاط. تم إجراء هذا البحث في مدرسة عالية دار الدعوة والإرشاد منجكوسو. أما تنفيذ هذا البحث ستقوم بها الكاتبة شهرين تقريبا.

### ٣,٣ محور البحث

هناك غرضان يتعين على الباحثة تحقيقهما في تحديد محور البحث. "أولاً، تحديد التركيز يمكن أن يحد الدراسة، والثاني، أن تحديد التركيز يعمل على تلبية معايير الدخول والخروج من المعلومات التي تم الحصول عليها مؤخرا في الميدان. لتحديد إشمال البحث و البيانات التي سيتم جمعها في هذا البحث فخصّص الكاتبة هذا البحث في مشكلات تعليم اللغة العربية لرغبة الطالبات في الإستمرار الدراسة في الجامعة الحكومية بإختار قسم اللغة العربية وما يتعلقها.

### ٣,٤ نوع البيانات و منبعها

#### ٣,٤,١ نوع البيانات

وهو موادّ أوليّة مثنّى للكاتب و إجماع الحجّة أو الحقيقيّ التي تُجمع و تُعدّ لغرض معيّن. فتنقسم البيانات إلى قسمين، وهي البيانات الأساسية و الثانوية.

#### ٣,٤,١,١ بيانات أساسيّة.<sup>٤١</sup>

وهي البيانات التي تناولها الكاتبة من المستجيب مباشرة أو ما يتعلّق بها. وهو الطلبة و رئيس المدرسة و الموظفون و مدرس اللغة العربية بمعهد دار الدعوة والإرشاد منجكوسو بعدد عشر عيّنات.<sup>٤٢</sup>

<sup>٤١</sup>Moh Pabundu Tika, *Metodologi Riset Bisnis*, (Jakarta; PT. Bumi Aksara, ٢٠٠٦), ص.٥٧.

<sup>٤٢</sup>Data primer adalah data yang diperoleh langsung dari responden atau objek yang diteliti atau ada hubungannya dengan objek yang diteliti. : Moh Pabundu Tika, *Metodologi Riset Bisnis*, (Jakarta; PT. Bumi Aksara, ٢٠٠٦), ص.٥٧.

البيانات من رئيس المدرسة العالية لنيل إخبار صورة عامّة عن المعهد أو المدرسة و التاريخ و تطوّرها و أحوالها التي تتعلّق بها، و من الموظفين بيانات خلفيّة تأسيس المعهد و بناء التّنظيمي و عدد المعلمين و الطالبات و الموظفين و من مدرّس اللغة العربية للحصول على بيانات حول عملية تعليمها و معرفة عن عقبة الطالبة في عملية التعليم، و أما وحدة البحث هي طالبة من الصفّ الثاني عشر بمعهد الدار الدعوة و الإرشاد منجكوسو لأهداف إلى الحصول على معلومات عن إرتقا القليل رغبة من الطلبة في تعليمها.

٣,٤,١,٢ بيانات الثنوية

البيانات الثنوية هي البيانات التكملة التي تُمكن أن تُربط ببيانات اساسية، هذه البيانات كمادة الإضافة التي أصلها من منبع مكتوب من كتاب و مجلّة و محفوظات و وثيقة شخصيّة و رسالة الدكتوراه أو الماجستير و دوريّة و وثيقة رسميّة.<sup>٤٣</sup> في هذا البحث البيانات الثنوية الباحثة ككتب و محفوظات و وثيقة من المعلمين كمعلمين اللغة العربية.

٣,٥ أسلوب جمع البيانات

في أحد البحث إستعمال أسلوب جمع البيانات محتاج الحصول البيانات البيانات و الإعلام عن مشكلات تعليم اللغة العربية لطالبات الصف الثاني عشر في المدرسة العالية بمعهد دار الدعوة والإرشاد منجكوسو، فأستعملت الباحثة بعض المدخل في جمع البيانات. و الأدوات تعزز بعضهما بعضا لتصديق البيانات المحصورة. فأملأ أسلوب و الأداة التي تستعمل بها الكاتبة بهذا البحث كما يلي:

<sup>٤٣</sup>Data sekunder adalah data pelengkap yang dapat dikorelasikan dengan data primer, data tersebut adalah sebagai bahan tambahan yang berasal dari sumber tertulis yang dapat terdiri atas sumber buku, majalah ilmiah, sumber dari arsip, dokumen pribadi, disertasi atau tesis, jurnal, dan dokumen resmi. Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, ص. ١٥٩.

## ٣,٥,١ الملاحظة

الملاحظة هي الإهتمام و الإستماع على ما يفعل و يحدث الشخص الآخر. والملاحظة إصطلاحاً وهي الأفعال للرأي و للإهتمام و المطالعة على ما يفعل الشخص الآخر. وإتّما دارت دوراً هاماً في بحث كفيي.<sup>٤٤</sup>

و هي طريقة التحليل و أداء التسجيل عن العملية الفردية أو الإجتماعية مباشرة. وهذه الطريقة إستعملها الكاتبة لإهتمام و مطالعة الأحوال لحصول الإعلام الواسع عن المشكلات المبحوثة. و تنقسم الملاحظة إلى قسمين و هي:<sup>٤٥</sup>

الملاحظة بالمشاركة وهي إهتمام و إستماع الباحث على ما يفعل و يقول الشخص. و الملاحظة غير المشاركة بدونه.<sup>٤٦</sup>

في هذه البحث ، استخدم الباحثة الملاحظة غير المشاركة ( *Non participant observation* ) ، مطابق لأساليب جمع البيانات التي يتعين على الباحثة إجراؤها. أما بالنسبة لما لوحظ في هذه الدراسة ، فقد كانت مشكلات تعلم اللغة العربية وكان موضوع هذا البحث هو طلبات الصف الثاني عشر ومدرس اللغة العربية في المدرسة العالية دار الدعوة والإرشاد منجكوسو

## ٣,٥,٢ المقابلة

<sup>٤٤</sup>Observasi yakni memperhatikan apa yang orang lain lakukan dan mendengarkan apa yang orang lain bicarakan. Secara istilah observasi mengacu pada tindakan untuk melihat, memperhatikan atau mengamati tindakan orang lain. أنظر الى كتاب : Sulisworo Kusdiyati & Irfan Fahmi, *Observasi Psikologi*, (Bandung; PT. Remaja Rosdakarya, ٢٠١٦), ص. ٢-٣.

<sup>٤٥</sup>Observasi ialah metode atau cara-cara menganalisis dan mengadakan pencatatan secara sistematis mengenai tingkah laku dengan melihat dan mengamati individu atau kelompok secara langsung. أنظر الى كتاب : Basrowi & Suwandi, *Memahami Penelitian Kualitatif*, (Jakarta; PT. Rhineka Cipta), ص. ٩٣-٩٤.

<sup>٤٦</sup>(a).Observasi partisipatif: peneliti mengamati apa yang dikerjakan orang, mendengarkan apa yang mereka ucapkan, dan berpartisipasi dalam aktivitas mereka. (b).Observasi non-partisipatif: observasi yang dilakukan dimana si peneliti mengamati perilaku dari jauh tanpa ada interaksi dengan subyek yang diteliti. أنظر الى كتاب : Djam'an Satori & Aan Komariah, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (PT. Alfabeta; Bandung, ٢٠١٧), ص. ١١٩-١١٧



المقابلة وهي محادثة معيّنة. يقوم بها الشخصان وهو السائل الذي أعطى الأسئلة، و المسئول الذي يجيب على تلك الأسئلة. و هذا الأسلوب لإجماع البيانات تبعه دليل المقابلة المشتملة على الأسئلة المهمة. في هذا الحال ستقابل الكاتبة رئيس المدرسة و الموظف و المدرس اللغة العربية و المدرب و طلبة مدرسة العالية بمعهد دار الدعوة و الإرشاد منجكوس.<sup>٤٧</sup>

٣,٥,٣ التوثيق

التوثيق هو مصادر الإعلام غير شخص، ذكر نسوتيون (Nasution) من مصادر الإعلام غير شخص وهي صورة و وثيقة.<sup>٤٨</sup> و هذا أسلوب التوثيق الباحثة تجتمع البيانات بطريقة تسجل واثقاً أو سجلات موجودة في المدرسة متعلقة بالبحث.<sup>٤٩</sup>

### ٣,٦ أسلوب تحليل البيانات

في هذا البحث إستعمال أسلوب تحليل البيانات وهي تحليلية وصفية. هذه الأسلوب سيستعملها الكاتب لتحليل البيانات الصعبة كتحليل الإجابة الفئة، في كل إجماعها سيحلل بتحليل وصفي مباشرة. وبجانب ذلك، سيستعمل الكاتب بعض طرق خاصة كما يلي:

<sup>٤٧</sup>Wawancara adalah percakapan dengan maksud tertentu. Percakapan itu dilakukan oleh dua pihak, yaitu pewawancara (interviewer) yang mengajukan pertanyaan dan yang di wawancarai (interviewee) yang memberikan jawaban atas pertanyaan itu. Teknik pengumpulan data ini di sertai dengan pedoman wawancara yang disusun secara terperinci, yaitu pedoman wawancara yang hanya memuat garis-garis yang akan ditanyakan. أنظر الى كتاب : Lexy J. Moleong, *Metode Penelitian Kualitatif*, ص. ١٣٥.

<sup>٤٨</sup>Dokumen merupakan sumber informasi yang bukan manusia (*non human resources*) Nasution menyebutkan bahwa adapula sumber non-manusia (*non human resources*) diantaranya dokumen dan foto. أنظر الى كتاب : Djam'an Satori & Aan Komariah, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, ص. ١٤٦.

<sup>٤٩</sup>adalah mencari data mengenai hal-hal yang variable yang berupa catatn, transkrip, buku, surat kabar, majallah, notulen eapat, agenda dan sebagainya. أنظر الى كتاب : Shuharsini Arikunto, *Prosedur Penelitian suatu Pendekatan* (Cet, XI; Jakarta: Rineka Cipta, ١٩٩٨), ص. ٢٣٦

### ٣,٦,١ تخفيض البيانات

كل البيانات التي وجدها الكاتب جاز له كتابتها بالترتيب مباشرة. و بعد جمعها زادت البيانات زيادة كثيرة، فبذلك بُدأت تحليلها منذ أول البحث. فبتلك البيانات تحتاج إلى التخفيض وهو إختيار الأشياء المهمة المناسبة بمحور بحثنا. و البيانات التي خفّضها الكاتب سهّلته في بحثها عند إحتياجها.

### ٣,٦,٢ عرض البيانات

بعض الأعيان وهو ميليس (Miles) و حوبرمان (Huberman) أنهما يران أن عرض البيانات هو عرض جمع الإعلام المركب الذي يمكن لإستنتاجه.

### ٣,٦,٣ التحقيق و الإستنتاج

التحقيق هو عمل لبحث صحّة البيانات المحسولة فتصير في الوقت المقبل قدرة لإتقان القارئ على صحّة هذا البحث، يكون البحث الكيفي علميًا:<sup>٥٠</sup> سُمّي البحث الكيفي علميّة عند تأدية الشروط الأصلية و الثبات و موضوعيّته.

### ٣,٧ إختبار أصلية البيانات

وقد تُعرَفُ أهميّة أصلية البيانات، و في معرفتها إختبار تصديق البيانات محتاج. إختبار تصديق البيانات يفهم بطبقة درجة الإعتماد على بيانات نتيجة البحث التي قام بها الكاتب. و جاز ليقوم ذلك التصديق ببعض الطرق و منها تثليث.<sup>٥١</sup> التثليث هو فحص البيانات من المصادر بطرق و أوقات متنوّعة. وينقسم إلى ثلاثة أنواع، وهي تثليث المصادر و تثليث الأسلوب و تثليث الوقت.

<sup>٥٠</sup>Laporan penelitian kualitatif dikatakan ilmiah jika persyaratan validitas, reliabilitas, dan objektivitas sudah terpenuhi. أنظر الى كتاب : Husaini Usman & Purnomo Setiady Akbar, *Metodologi Penelitian Sosial*, (Jakarta; PT. Bumi Aksara), ص. ٨٦-٨٧.

<sup>٥١</sup>Bambang Rustanto, *Penelitian Kualitatif Pekerjaan Sosial*, الطبقة الأولى (Bandung; PT. Remaja Rosdakarya, ٢٠١٥) ص. ٦٦.

## ٣,٧,١ تريانغلاس المنبع

لإرتقاء صحّة البحث وهو يطلب البيانات من منبعها المتنوّعة التي تتعلّق بعضها بعضها. فيجب على الكاتب لفحص البيانات من منبع متنوّع. لفحص قيادة ريس المدرسة مثلاً، فالبيانات المجموعة مأخوذة من ريس المدرسة أو الموكل منه و المعلمين و المعلمّات و الطلبة كذلك.

## ٣,٧,٢ تريانغلاس الأسلوب

وهو إستعمال الأسلوب المتنوّعة على مصادر البيانات. إختبار تصديق البيانات بإستعمال تريانغلاس الأسلوب وهو فحص البيانات من مصادرها المناسبة بأسلوب مختلفة. و مثاله تعبير البيانات عن أعمال الطلبة في الفصل بأسلوب المقابلة و الفحص عن أعمالهم في الفصل بالملاحظة ثم بالتوثيق.

## ٣,٧,٣ تريانغلاس الوقت

جاز للكاتبه فحص تعمّق و صحّة البيانات يقام بإجماع البيانات في الوقت المختلف. الكاتبه الذي يقوم بالمقابلة في الصباح، جاز تكريرها في النهار أو الليلة أو في الوقت المعين.<sup>٥٢</sup>

<sup>٥٢</sup>(a).Triangulasi Sumber: Cara meningkatkan kepercayaan penelitian adalah dengan mencari data dari sumber yang beragam yang masih terkait satu sama lain. Peneliti perlu explorasi untuk mengecek kebenaran data dari berbagai sumber. Contohnya menguji kredibilitas data tentang perilaku kepala sekolah. Maka pengumpulan data dan pengujiannya dilakukan ke kepala sekolah, wakil kepala sekolah, guru dan murid.(b).Triangulasi tehnik: adalah penggunaan beragam teknik pengungkapan data yang dilakukan kepada sumber data. Menguji kredibilitas data dengan triangulasi teknik yaitu mengecek data kepada sumber yang sama dengan teknik berbeda.(c).Triangulasi waktu: adalah mengumpulkan data dengan waktu yang berbeda. أنظر الى كتاب : Jam'an Satori & Aan Qomariyah, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, ص. ١٧٠-١٧١.

## الباب الرابع

### نتائج البحث

٤١١ إجراء تعليم اللغة العربية في المدرسة العالية بمعهد دار الدعوة والإرشاد  
منكوسو بر  
٤١١١ تخطيط التعليم

التخطيط في المعنى الواسع وهو إجراء لإعداد العمليات المركبة لحصول على أغراض معينة. تطبيق التعليم اللازم واقع في الخطة لتنفيذ التعليم، ويكون شيئاً هاماً لتكوين أغراض التعليم التي تقع في الكفاءة الأساسية بالمنهج الدراسية المركبة محسولة، بأن فيها طريقة التعليم و استراتيجيات و أساليبه المركبة. و لكل المعلم أساساً يجب عليهم لترتيب الخطة لتنفيذ التعليم كل تطبيق التعليم.

كشفت نتائج المقابلات التي أجراها الكاتبة أن ؛

تم تحديد عملية تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة في تخطيط التعليم ويتم تجميع تخطيط التعليم بناءً على منهج كان ساري المفعول قبل أربع سنوات وحتى الآن وهو منهج ٢٠١٣ (K١٣) ، في تخطيط التعلم فيه يوجد بالتحديد في قسم عملية التعلم حيث توجد طرق واستراتيجيات ، والمواد التعليمية.

تشير نتائج الملاحظات التي أبدتها الكاتبة أيضاً إلى أن المنهج الدراسي المطبق في المدرسة العالية بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو هو منهج عام ٣١٠٢ ، حيث يحتوي المنهج على منهج دراسي كأساس لكل معلم لوضع خطط الدروس. تتضمن خطط الدروس التي أعدها المعلمون الطريقة في كل مادة مع استراتيجيات التعلم الخاصة بهم ، ولكن عندما لا يستخدم المعلم خطط الدروس التي تم تصميمها حتى يتم استخدام الأساليب والاستراتيجيات المستخدمة في الفصل أقل تطوراً ولا يتماشى مع ما كتب ، لذلك يبدو أن جميع أساليب التدريس والاستراتيجيات المطبقة متماثلة في كل مادة. الكتب المدرسية التي لدى المعلمين هي كتيبات يقدمها مكتب التعليم التابع لوزارة الشؤون الدينية.

في المناهج الدراسية لوزارة الشؤون الدينية يعطي المنهج لتخطيط التعلم هناك بعض الكتب التي تستخدم مواد التدريس.<sup>٥٣</sup>

وجدت الملاحظات أن بعض الطالبات لم يكن لديهن دليل عندما كانت عملية التعلم تحدث بسبب قيود الكتب التي تملكها المدرسة ، ولم يعد المعلم ورقة العمل كدليل للطالبات بعد إجراء عملية التعلم.

٤,١,٢ تنفيذ التعليم

تنفيذ تعليم اللغة العربية في الفصل الثاني عشر بالمدرسة العالية بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو من نتائج الملاحظات والملاحظات التي أدلى بها الكاتبة تدل على ذلك. زاد هذا العام عدد الطالبات في الفصل الثاني عشر بالمدرسة العالية للبنات بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو بنسبة ٦٨ طالبات يجلسن بنشاط في الفصل الثاني عشر وينقسمون إلى ثلاثة صفوف. الثانية عشرة في صف علم العالم والطبقة الثانية عشرة في صف علم المجتمعات والطبقة الثانية عشرة في صف علم الديني.

تعليم اللغة العربية في الفصل الثاني عشر بالمدرسة العالية للبنات بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو يدرسه الأستاذ الحاج مونيير الماجستير بعلوم الإنسانية ، ل،س

الأبحاث التي أجراها الباحثة في هذا المجال لمدة شهر تقريباً بدءاً من فبراير إلى مارس ، جمعت هذه البيانات من خلال ملاحظات مثل مراقبة عملية التعليم ، ودعم المرافق والبنية التحتية ، وكذلك الأمور التي أصبحت حاجز في عملية تعليم اللغة العربية وإجراء مقابلات مع المعلمين والطالبات. من هذه الدراسة قامت الباحثة بجمع المعلومات على النحو التالي:

٤,١,٢,١ الأنشطة الأولية التي يقوم بها اختصاصيو التوعية

<sup>٥٣</sup> Munir, Pendidik Bahasa Arab, wawancara oleh penulis di Sekolah, ٢٧ Februari ٢٠٢٠

بناءً على نتائج المقابلات التي أجراها الكتابة مع مدرسي اللغة العربية حول الأنشطة الأولية التي تم تنفيذها عند بدء التعلم ، يوضح ذلك ؛  
 عندما يدخل اختصاصيو التوعية ، يقدم المعلمون تحياتهم ، تحية باللغة العربية ، يحضرون ، مع وعيهم وعاداتهم التي تم تطبيقها في المدرسة الثانوية للبنات بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو قبل بدء الدرس ، يقود زعيم الفصل أصدقائه لتحية المعلمين ، متبوعاً بقراءة الصلوات بعد ذلك يقدم المعلمون مقدمة حول المواد التي سيتم تدريسها في تلك الساعة.<sup>٥٤</sup>

ومن الملاحظات التي أبدتها الباحثة والتي تراقب العملية التي تحدث عندما تدوم ساعات الدرس باللغة العربية من البداية إلى النهاية ، تجد الباحثة أنه قبل إجراء عملية التعلم ، يوفر المعلمون دائماً الحافز للطالبات مثل التعزيز الذاتي ليكونوا أكثر حماسة في تعلم اللغة العربية وأيضاً جعل اللغة العربية مادة إلزامية بالنسبة لهم كدليل في الدين ، وهذا ما يفعله المعلمون باستمرار في جميع الفصول الثاني عشر.

٤,١,٢,٢ الأنشطة الأساسية التي يقوم بها المعلمون

٤,١,٢,٢,١ مواد طريقة التدريس

تري ملاحظات الكاتبة أن الطريقة التي يستخدمها المعلمون في توصيل المواد لها مجموعة متنوعة من الأساليب ، ولكن الطريقة المستخدمة في معظم الأحيان من قبل المعلمين في عملية التعلم هي طريقة المحاضرة وهي الطريقة المستخدمة في نقل المعلومات أو المعلومات أو وصف المشكلة والمشكلة الشفوية ، من أجل تحقيق أهداف التعلم ، وذكر منير الأشياء المتعلقة باستخدام الأساليب في الفصول الدراسية التي:

في تعلم اللغة العربية ، توجد العديد من الأساليب والاستراتيجيات والأساليب ، كما هو شائع الاستخدام ، وهي الطريقة المباشرة وطريقة الترجمة ، وفي تقديم

<sup>٥٤</sup> Catatan Observasi Penulis di Sekolah, ٢٧ Februari ٢٠٢٠

مدرسي اللغة العربية لا تعتمد على طريقة واحدة فقط ، ولكن في بعض الأحيان يرى المعلمون وضع وظروف وقت التعلم ، على في المرة الأخيرة للمدرسة ، عادةً ما يستخدم المعلمون طريقة الترجمة بحيث تكون الطالبات نشيطين وليسوا بالملل ، لكن الطالبات يفتقرن إلى دور نشط في هذه الأنشطة ، وللحفاظ على الموقف ، يستخدم المعلمون المواتون في كثير من الأحيان طريقة المحاضرة.<sup>٥٥</sup>

ومن الملاحظات ، تستخلص الباحثة أن المعلمين أقل إبداعاً فيما يتعلق بتصميم استخدام أساليب التعلم بحيث تفتقر الطالبات إلى دور نشط في الفصل. ووفقاً لطالبات واحد قدم ردًا يتعلق بطريقة التعليم المستخدمة من قبل المعلمين ، وهي:

الطريقة التي يستخدمها المعلمون في الفصل هي طريقة المحاضرة والأسئلة والأجوبة ، وعادة ما يعطي المعلم اللعبة لنا ، لكن في بعض الأحيان تشعر الطالبات بالملل لأن المعلمين يستخدمون في كثير من الأحيان طريقة المحاضرة وما يقدمه المعلمون سريع للغاية في شرح التعليم بحيث تتمكن الطالبات الذين يتباطأون في فهم نوايا تفسيرات المعلمين لا يتم تقديمها بشكل جيد.<sup>٥٦</sup>

وفقاً لملاحظة الكاتبة أن عملية تعليم اللغة العربية تشمل الطالبات الأقل نشاطاً لأن ورقة العمل اليدوية أو الطلابية ليست مملوكة من قبل الطالبات ، لذلك يفترض الطالبات أن عملية التعليم يمكن الاسترخاء والاعتماد على مزاج الطالبات أنفسهن ، كما صرّح نور حاليصح أمير الدين بأنه:

عندما يصل تعليم اللغة العربية ، تشعر الطالبات أحياناً بالسعادة ويشعرن في بعض الأحيان بالاعتماد على مزاج اليوم.<sup>٥٧</sup>

<sup>٥٥</sup> Catatan *Observasi* Penulis di Sekolah, ٢٧ Februari ٢٠٢٠

<sup>٥٦</sup> Anna azizah, Peserta Didik, wawancara oleh penulis di Sekolah, ٢٧ Februari ٢٠٢٠

<sup>٥٧</sup> Nurkhalizah Amiruddin, Peserta Didik wawancara oleh penulis di Sekolah, ٢٧ Februari



بعض العبارات التي أثارها الطالبات هي الأشياء التي لها خبرة في عملية التعلم ، في تعليم اللغة العربية ، تعتبر هذه الطريقة مهمة ، لأنه بدون إبداع المعلم في تطبيق الطريقة يمكن أن تكون عملية التعليم ذات تأثير كبير على نشاط الطالبات في التعليم ، فإن تطبيق الطريقة سوف تنجح بشكل مثالي دون مشاركة نشطة من المعلمين والطالبات ، مع ملاءمة تطبيق الأسلوب يمكن أن تساعد المعلمين في زيادة اهتمام الطالبات لتعليم اللغة العربية.

٢,٢,١,٤ مصادر التعليم أو الوسائط المستخدمة

تعتبر مصادر التعليم أحد العوامل المهمة في تحسين جودة التعليم. تتكون موارد التعليم من الرسائل (جميع المعلومات في شكل أفكار وحقائق وبيانات يتم تسليمها للطالبات) ، والأشخاص (الأشخاص الذين يعملون كمقدمين ومعالج للرسائل ، مثل المدرسين والمختصين المشاركين في أنشطة التعليم) والمواد (البرامج التي هي يحتوي على الرسائل) ، والأدوات (الأجهزة المستخدمة لنقل الرسائل) ، والتقنيات (الإجراءات المستخدمة لتقديم الرسائل) ، والبيئة (الظروف والمواقف التي تحدث فيها أنشطة التعلم).<sup>٥٨</sup>

لا تزال نتائج الملاحظات التي أبدتها الباحثة في هذا المجال والتي تفيد بأن الموارد التعليمية المتاحة في المدرسة العالية للبنات بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو محدودة للغاية من قائمة جرد كتب التعليم والكتب الجديدة والأجهزة الإلكترونية الأخرى. كما أوضحت أليكا صاف رزكيلا أن:

تفتقر المرافق الموجودة في هذه المدرسة إلى درجة كبيرة بحيث يتم استخدام شاشات الكريستال السائل ومكبرات الصوت كدعم للتعليم مباشرة من قبل المعلم المعني. بعض معدات دعم التعليم قديمة جداً وغير مناسبة لإعادة الاستخدام.<sup>٥٩</sup>

<sup>٥٨</sup>Nanang Kosim, *Strategi dan Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, h. ١١٧.

<sup>٥٩</sup>Alika Sofa Raskila, *Peserta Didik, wawancara oleh penulis di Sekolah*, ٢٧ Februari ٢٠٢٠



يعد استخدام أدوات التعليم أمرًا مفيدًا للغاية للمعلمين مثل استخدام جهاز العرضي عملية التعليم ، حيث يعرض مواد تعليمية شيقة مثل حفظ المفردات مع الأغاني التي يتم عرضها باستخدام مساعدة جهاز العرض ويدعمها المتحدثون بحيث يمكن سماع صوت الكمبيوتر المحمول بشكل واضح لجميع الطالبات ، كما هو الحال بالنسبة إلى الكتب العربية المقدمة في المكتبة عبارة عن كتب قديمة جدًا تقلل من نية الطالبات في القراءة أو حتى تعلمها بأنفسهم.

على الرغم من وجود بعض العوائق مثل عدم توفر الكتب المدرسية للطالبات ، لكن المعلمين يقدمون بدائل أخرى مثل استخدام الأجهزة الإلكترونية مثل أجهزة الكمبيوتر المحمولة التي تحتوي على مجلدات تعليمية ، إلا أن أميرة رشيفة تعزها:

لا توجد كتب مثل أوراق الدراسي التي يقدمها المعلمون ، ولكن كل ساعة تدرس فيها دروس اللغة العربية دائمًا جهاز كمبيوتر محمول يحتوي على مجلدات عربية ، لكن المعلمين يعرضونه دائمًا بشكل متكرر في كل اجتماع حتى نشعر بالملل.<sup>٦٠</sup>

٤,١,٢,٣ يتم تنفيذ إدارة الفصل

الصف هي مهارة يستخدمها المعلم في عملية التعلم من أجل خلق جو من الفصول الدراسية المواتية ، مثل وضع الجلوس الذي يجعل من السهل على جميع الطالبات الاستماع إلى شرح المعلم جيدًا ، لكن بعض المعلمين لا يفكرون كثيرًا في الأمر حتى لا يحدث ما هو متوقع.

في ملاحظة الكاتبة من خلال الملاحظة في الفصول الدراسية عند تعليم اللغة العربية ، لا تزال كراسي ومقاعد الطالبات في شكل كلاسيكي بحيث تنام الطالبات الذين يشعرون بالملل من الاستماع إلى شرح المعلم ، بينما لا يهتم المعلمون بذلك.

<sup>٦٠</sup>Amirah Rashifah, Peserta Didik, wawancara oleh penulis di Sekolah, ٢٧ Februari ٢٠٢٠

إن جهاز الفصل فيالمدرسة الثانوية للبنات بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو ، خاصة في الفصل الثاني عشر ، تجعل عملية التعليم غير مواتية لأن الفصل الدراسي الثاني عشر شعب علوم العالم و الفصل الثاني عشر شعب علوم الديني لا ينفصلان عن الجدار الثلاثي إلا أن انعكاس صوت الفصلين يسبب ضوضاء وهذا هو سبب تفضيل المعلمين للغة العربية لإجراء طريقة المحاضرة لتقليل حدوث الضجيج في الفصل الدراسي ، يتماشى ذلك مع تصريح نفيس فروانتي التي تنص على أن

حالة الفصل صاحبة للغاية أثناء عملية التعلم التي يتم فصلها فقط بواسطة جدار بلاستيكي بحيث يتم سماع الصوت من الفصل التالي بوضوح شديد وتجعل الطالبات غير مركزين ويولون اهتمامًا أقل بالتعليم.<sup>٦١</sup>

٤,١,٣ أنشطة التعليم النهائي التي أجراها اختصاصيو التوعية  
٤,١,٣,١ تم إجراء التقييم

بشكل عام ، فإن الغرض من تقييم التعلم هو معرفة فعالية عملية التعليم التي تم تنفيذها. على وجه التحديد ، فإن الغرض من التقييم هو معرفة المستوى إتقان الطالبات للكفاءات المحددة مسبقًا ، ومعرفة الصعوبات التي تواجهها الطالبات في عملية التعليم ، بحيث يمكن إجراء التشخيص وإمكانية توفير التعليم العلاجي ، ومعرفة كفاءة وفعالية استراتيجيات التعلم المستخدمة من قبل المعلمين ، سواء فيما يتعلق بالطرق ووسائل الإعلام ، و موارد التعليم.<sup>٦٢</sup>

وفقًا لنتائج مقابلة المؤلف مع معلمي اللغة العربية:

تم إجراء التقييم من قبل معلمي المدرسة العالية للبنات بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو ، أي إسناد المهام إلى الطالبات بشكل فردي أو في مجموعات في نهاية التعليم ،

<sup>٦١</sup>Nafisah Parwanti, Peserta Didik, wawancara oleh penulis di Sekolah, ٢٧ Februari ٢٠٢٠

<sup>٦٢</sup>Nanang Kosim, *Strategi dan Metode Pengajaran Bahasa Arab*, h. ١٣٤

ولكن لم يتم ذلك في كل مرة كان الاجتماع يُنظر إليه وفقاً لشروط المواد التعليمية في الاجتماع. ثم يتم التحقق من التقييم إما عن طريق المعلم أو كل طالبات من خلال تبادل الواجبات مع الطالبات الأخرين في الاجتماع التالي (إعطاء الواجبات المنزلية). بالإضافة إلى ذلك ، يتم إجراء تقييمات أخرى في شكل اختبار منتصف المدة الذي يتم إجراؤه مرتين ، أي قبل الامتحان النهائي للفصل الأول وقبل الامتحان للفصل الثاني (حتى).<sup>٦٣</sup>

٤,١,١,١ تقنية الإغلاق

استناداً إلى نتائج الملاحظات التي توصل إليها الكاتبة ، قام المعلمون في نهاية التعليم بدعوة الطالبات لطرح الأسئلة المتعلقة بكل من التعليم الذي حدث والمناقشة خارج التعليم ، ويتم ذلك دائماً في كل مرة تنتهي من التعليم والسؤال والإجابة ، كما يوفر المعلمون الكثير من الدوافع للطالبات لمواصلة التعليم اللغة العربية لأن اللغة العربية هي مفتاح تعليم العلوم الأخرى.

٤,١,٢ أنشطة الطالبات الصف الثاني عشر دار الدعوة الإرشاد منكوسو عمليات التعليم تجري

تشير نتائج ملاحظات الكاتبة إلى بعض الأنشطة الأخرى للطالبات خارج أنشطة التعليم على النحو التالي:

٤,١,٣,١,١ بعض الطالبات أقل جدية في متابعة عملية التعليم لأنهم يفترضون أن المعلمين لن يهتموا.

٤,١,٣,١,٢ تشعر الطالبات بالملل وينامون في الفصل أثناء عملية تعليم اللغة العربية.

٤,١,٣,١,٣ الطالبات يخرجن عن عمد دون طالبات إذن من المعلمين.

٤,١,٣,١,٤ تقوم الطالبات بأنشطة أخرى أثناء عملية التعليم.

<sup>٦٣</sup>Munir, Pendidik Bahasa Arab, wawancara oleh penulis di Sekolah, ٢٧ Februari ٢٠٢٠

٤,١,٣,١,٥ تقوم الطالبات بطرح الأسئلة على المعلمين ولكن ليس حول النقاش الذي دار

٤,٢ المشكلات التي تواجهها طالبات الصف الثاني عشر في تعليم اللغة العربية بالمدرسة العالية للبنات بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو.

إستنادا علي نتائج البحثة. تلخص الكاتبة ويعلم أن الصعوبة التي كانت علي الطالبات لفهم اللغة العربية بالمدرسة العالية للبنات بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو علي التخبير في مكان البحث. تعرف الكاتبة أنما تصعب الطالبات لتعليم اللغة العربية كثير الطالبات المتخرجن من المدرسة المتوسطة, إما من ناحية اللغوية أو غيرها.

٤,٢,١ العوامل اللغوية

٤,٢,١,١ المفردات

المفردات هي الشيء الأساسي الذي يجب أن يمتلكه متعلمو اللغة لأنه بدون المفردات لا يمكن للمرء فهم اللغة ، وبالتالي فإن مشاكل المفردات ستكون موجودة دائماً ، وهذا ما يجعل بعض الطالبات كسالى لتعليم اللغة العربية ما قاله نادين زامسامي:

**قلة المفردات التي تملكها الطالبات تجعل الحماس لتعليم اللغة العربية يتناقص،<sup>٦٤</sup>**

من ملاحظة الكاتبة أن المفردات التي تمتلكها طالبات بالمدرسة العالية للبنات بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو كافية بالفعل ولكن ليس في سياق المفردات اليومية بل المفردات المستخدمة في الدراسة خارج وقت المدرسة. يتم تعليم المفردات فقط لفهم محتويات الكتب الكلاسيكية التي تتحدث عن الدين ، لذلك عندما لا تستخدم طالبات الفصل الدراسي المفردات اليومية لأن قيود المفردات المملوكة فقط على مستوى ترجمة الكتب الكلاسيكية.

<sup>٦٤</sup>Nadin Zamsamia, Peseta Didik, wawancara oleh penulis di Sekolah, ٢٧ Februari ٢٠٢٠

## ٤,٢,١,٢ قواعد اللغة العربية النحو والصرف

النحو والصرف شيء شائع بالنسبة للطلّبات، خاصة في المدرسة العالية للبنات بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو لأنها مكان لدراسة الكتب الكلاسيكية التي تتم دراستها خارج التعليم الرسمي المقدم من قبل المعهد ، لكنها لا تستبعد أن لا يزال بعض الطّالبات لا يفهمن جيّدًا وبشكل صحيح ، فهم فقط قادرة على شرح أمثلة من الجمل الموجودة بالفعل ولكن عند ممارسة الطّالبات غارقة ولا يفهمن استخدام القواعد بشكل صحيح وصحيح. هذا ما أكده روسماتيكًا:

ترتبط الصعوبات التي تواجهها معظم الطّالبات بمشكلات القواعد الخاصة بالنحو والصرف، بسبب الافتقار إلى الممارسة المباشرة للمعلمين الذين يشرحون بالنظريات فقط دون أن يصاحبهم أمثلة مختلفة يسهل فهمها.<sup>٦٥</sup>

## ٤,٢,١,٣ أربعة إجابة في اللغة العربية

كما هو معروف جيّدًا أنه في تعليم اللغة العربية من حيث مهارات الاستخدام تنقسم إلى أربعة وهي: القراءة والكتابة والاستماع والكلام. من بين المهارات الأربع الأكثر شيوعًا في المدرسة العالية للبنات بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو ، تتعلم طالّبات المدرسة القراءة ، التي يتم رؤيتها من الحياة اليومية للطلّبات خارج الأنشطة المدرسية، والتي تحتوي على روتين تلاوة يبدأ من بعد الفجر ، بعد الظهر حتى غروب الشمس، حيث تعليم الطّالبات قراءة كتب العبادة الدينية.

من ناحية أخرى ، لا تزال الكفاءة في اللغة العربية ضئيلة إلى حد ما مثل التحدث باللغة العربية، وكتابة المقالات باللغة العربية ، وشرح ما هو أن يستمع إلى بحيث يتم تضمينها في مشكلة تعليم اللغة العربية التي يجب أن تحظى باهتمام جاد من قبل معلمي اللغة العربية.

<sup>٦٥</sup>Rusmatika, Peserta Didik, wawancara oleh penulis di Sekolah, ٢٧ Februari ٢٠٢٠

## ٤,٢,٢ العوامل غير اللغوية

وبصرف النظر عن عامل اللغة نفسه ، لا يزال هناك العديد من العوامل الخارجية التي أصبحت عقبات في عملية التعليم التي تسبب طالبات الصف الثاني عشر بالمدرسة العالية للبنات بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو صعوبات في تعليم اللغة العربية.

## ٤,٢,٢,١ عوامل الطالبات

العوامل الناشئة من داخل الطالبات أنفسهم كما قال مدرس اللغة العربية منير:

أحد العوامل المثبطة للمعلم في عملية التعليم هو الطالبات أنفسهم الذين لا يهتمون جدًا بالتحفيز ، وكذلك الفهم غير المتساوي للمتعلمين مع بعضهم البعض.<sup>٦٦</sup>

أما بالنسبة لملاحظات الكاتبة حول مراقبة سلوك الطالبات حول الاستجابات الشخصية لتعلم اللغة العربية ، فهناك افتراض بأن تعليم اللغة العربية سيصبح مدرسًا بحيث تكون بعض الطالبات أقل اهتمامًا أو خائفًا من ذلك. هذا هو ما تكمن وراء بعض الطالبات الذين ليسوا جادين في تعليم اللغة العربية.

## ٤,٢,٢,٢ عوامل المعلمين

يعد المعلمون أحد العناصر البشرية في عملية التعليم والتعليم التي تلعب دورًا في تكوين الموارد البشرية المحتملة. لذلك يلعب المعلمون دورًا نشطًا في الفصل كمزود لمراقب دعم التعلم بحيث تصبح عملية التعليم مفضية.

ومع ذلك ، في الواقع ، ليس كل المعلمين يلعبون دورًا نشطًا في الفصل بحيث يخلق عقبات في عملية نقل المعرفة التي يقوم بها المعلمون لطالبات لا يسيرون على ما يرام.

<sup>٦٦</sup>Munir, Pendidik Bahasa Arab, wawancara oleh penulis di Sekolah, ٢٧ Februari ٢٠٢٠

## ٤,٢,٢,٣ عوامل طريقة التعليم

عامل الطريقة هو أحد الصعوبات في عملية التعليم ، مثل عملية تعليم اللغة العربية التي تكون مملة بشكل أساسي ، ولكن إذا اختار المعلم الطريقة الصحيحة وكان مناسبًا في تقديمها ، فإن هذا يمكن أن تساعد الطالبات على جلب التعليم بنشاط ومرح.

ومع ذلك ، وجدت ملاحظات الكاتبة أن استخدام الأساليب التي يباعها المعلمون غير مناسب للغاية ولا يثير نشاط الطالبات في الفصل ، وكانت هذه مشكلة في تعليم اللغة العربية.

أدى تقييد المعلمين في استخدام هذه الطريقة إلى أن الطالبات الذين لا تحبون تعليم اللغة العربية يكرهون ويتخلفون بشكل متزايد عن الطالبات الآخرين الذين كانوا أكثر اهتمامًا بتعليم اللغة العربية.

## ٤,٢,٢,٤ عوامل مصادر التعلم

يعد تعليم الوسائط أداة داعمة للمعلمين في شرح المواد التعليمية ، وفي عملية التعليم التي تقتصر على الزمان والمكان ، يتم تدريب الطالبات على استخدام الوقت

عن طريق إحضار الموضوع بطريقة إبداعية ، أو توفير موارد تعليمية مثل الكتب المدرسية أو أوراق العمل للطالبات.

ومع ذلك ، فإن نتائج الملاحظات التي أدلى بها الكاتبة وجدت أن عدم وجود وعي المعلم لتوفير أوراق عمل الطالبات للطالبات، من ناحية أخرى أيضا استخدام المعلمين في بعض الأحيان شاشات الكريستال السائل لعرض بعض الترفيه في شكل حفظ المفردات التي يتم تعبئتها في شكل أغاني للاستجابة لحماس الطالبات.

## ٤,٢,٢,٥ الترغيب



الترغيب هي ميل دائم إلى الاهتمام والقيام بنشاطات جدية مصحوبة بشعور من المتعة. لذلك ، فإن المعلم الناجح في القيام بأنشطة التعليم بشكل صحيح هو المعلم القادر على توفير التحفيز للطالبات ، بحيث يهتم بالمشاركة في عملية التعليم.

من نتائج الملاحظات التي تفيد بأن المؤلفين ما زال بعض الطالبات أقل اهتمامًا بتعليم اللغة العربية ، لا توجد رغبة داخلية في التحرك ودراسة اللغة العربية بشكل أعمق.

الدافع هو تأثير كبير للغاية على الاهتمام بالتعلم ، فإن قلة الاهتمام ستنشأ صعوبات في متابعة الدرس. يرتبط الاهتمام والاهتمام ارتباطًا وثيقًا لأن التعلم لن يسير على ما يرام دون الانتباه إلى مجال معين من الدراسة باللغة العربية في عملية التعليم.

٤,٢,٢,٦ خلفية الطالبات

خلفيات مختلفة من الطالبات تؤدي بالتأكيد

صعوبات لكل من الطالبات أنفسهم والمعلمين. لأن بعض الطالبات الذين لديهن خلفية تعليمية عامة ومن ثم يواصلون تعليمهم في المعهد يصعب بالتأكيد التكيف والحاق بها.

وقد جرب هذا الأمر الطالبات في مدرسة العالية بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو، بعضهم لم يدرس اللغة العربية على الإطلاق ، حتى واجهوا عدة عقبات مثل القيود في فهم التعليم والتعلم أثناء عملية التدريس والتعليم.

٤,٣ المحاولة المبذولة من قبل المعلمين والطالبات الصف الثاني عشر للتغلب على صعوبات تعلم اللغة العربية في المدرسة العالية للبنات بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو.



من نتائج هذه الدراسة ، يمكن للكاتبة أن تكشف عن أنواع مختلفة من المحاولة التي بذلتها عدة أحزاب سواء من مدرسي اللغة العربية أو من الطالبات أنفسهم للتغلب على صعوبات تعليم اللغة العربية التي تواجهها الطالبات.

في الأساس ، لا تختلف المحاولة التي يبذلها المعلمون أنفسهم عن المحاولة المبذولة لطالبات خريجي المدارس المتوسطة الرسمية أو المدارس الثانوية أو المعهد لأن جميع الطالبات يواجهن مشكلات في تعليم اللغة العربية متشابهة تقريباً ، والفرق الوحيد يكمن في الاهتمام ، والدافع ، وذكاء الطالبات أنفسهم.<sup>٦٧</sup>

من خلال الملاحظة المباشرة والمقابلات التي أجراها الكاتبة مع مدرسي اللغة العربية وطالبات الصف الثاني عشر بالمدرسة العالية للبنات بمعهد دار الدعوة والإرشاد من كوسو المحاولة الكاتبة المبذولة لحل مشكلة صعوبات التعليم هي:

٤,٣,١ محاولة المعلمين العربية

نتائج مقابلة الكاتبة المباشرة مع السيد منير كمدرس للغة العربية في الفصل الثاني عشر من المدرسة العالية للبنات بمعهد دار الدعوة والإرشاد من كوسو محاولتهم المؤقتة للتغلب على صعوبات تعليم اللغة العربية هي:

٤,٣,١,١ دائماً ما تشجع الطالبات على عدم التوقف عن الاستماع إلى ما يقوله المعلمون.

٤,٣,١,٢ محاولة إدارة تطبيق الأساليب والاستراتيجيات لجعل الفصل فعالاً وليس مملاً.

٤,٣,١,٣ توفير أحدث الكتب لدعم التعليم حتى لا تكون قديمة.

٤,٣,١,٤ استخدام مرافق دعم التعليم مثل شاشات جهاز العرض وغيرها من وسائط التعليم.

٤,٣,١,٥ محاولة تقديم أوراق عملت الطالبات كمواضيع إرشادية للطالبات.

<sup>٦٧</sup>Munir, Pendidik bahasa Arab, wawancara oleh penulis di Sekolah, ٢٧ Februari ٢٠٢٠

- ٤,٣,١,٦ اجعل الفصل الدراسي مليئًا بالطالبات الذين يرغبون في تعليم اللغة العربية من الأساس.
- ٤,٣,١,٧ إجراء تقييم لكل اجتماع بحيث يمكن التغلب على أوجه القصور في الاجتماعات السابقة.
- ٤,٣,١,٨ سيحاول المعلمون بشكل حاسم حتى تأخذ الطالبات عملية التعلم على محمل الجد.

هذه هي بعض الجهود المؤقتة التي يبذلها المعلمون لتقليل صعوبات تعليم المتدربين إلى الحد الأدنى ، على الرغم من أن كل هذه المحاولات لم تُبذل بالكامل.

- ٤,٣,١ الجهود المؤقتة لطلاب خريجي المرحلة المتوسطة في تعلم اللغة العربية.
- نتائج المقابلات المباشرة التي أجراها الكاتبة لطالبات الصف الثاني عشر الذين تم تعيينهم من قبل معلمي اللغة العربية كشفت بعض المحاولات التي بذلت للتغلب على صعوبات تعليم اللغة العربية واللحاق بمعرفتهم باللغة العربية من الطالبات، وهي:

- ٤,٣,١,١ دائمًا متابعة تعليم اللغة العربية من البداية وحتى آخر درس.
- ٤,٣,١,٢ محاولة التعليم عن طريق حفظ المفردات العربية شيئًا فشيئًا عن طريق حفظ لغتهم الإنجليزية.
- ٤,٣,١,٣ محاولة أن تسأل المعلمين والأصدقاء وكبار السن إذا وجدوا مواد غير مفهومة.
- ٤,٣,١,٤ محاولة أصعب لفهم تعلم اللغة العربية

المحاولة المذكورة أعلاه للتغلب على صعوبات تعليم اللغة العربية بشكل أساسي لم تلب بشكل كامل المتطلبات ، لذلك لا يزال هناك الكثير من الطالبات الذين لا يفهمون اللغة العربية جيدًا ولم يتمكنوا من الوصول إلى مستوى كفاءة التعليم.

في عملية تعليم اللغة العربية هناك نوعان لا ينفصلان وهما المعلمون والطالبات. يجب أن يكون المعلمون الذين يصبحون أولويات كمرشدين في تدريس اللغة العربية قادرين على وضع أنفسهم بشكل كامل في قبول ظروف كل طالب وتوجيههم ليكونوا قادرين على تحقيق أهداف الكفاءة في تعليم اللغة العربية. أما بالنسبة للطالبات الذين لا يقل تواجدهم في عملية التطوير الذاتي كعامل تعليمي ، فيجب أن يكونوا أكثر نشاطاً لمواصلة التعليم ، وخاصة للطالبات الذين لديهن خلفية تعليمية عامة ، يجب عليهم مواصلة التدريب والتعليم حتى لا يتخلفوا عن الطالبات الآخرين الذين لديهن بالفعل المهارات العربية الأساسية الكافية.



## ٤,٢ البحث

من المقابلات التي حصل عليها الباحثة من كل من المعلمين والطالبات وجدت أن تنفيذ تعلم اللغة العربية سارت بشكل جيد نسبياً ولكن ليس بسلاسة ، في عملية التعلم بالطبع المعلم يلعب دوراً نشطاً على حد سواء كميّسراً ودليل للطالبات ولكن في تنفيذ التعليم هناك بالتأكيد فقط العقبات التي يواجهها المعلم هذه العقبات التي تجعل عملية التعليم غير فعالة.

طرق التعليم التي يطبقها المعلم هي طرق تعليمية متنوعة مثل: المحاضرات والمناقشات والأسئلة والأجوبة ، وما إلى ذلك. ولكن في تطبيقهم ، لا يقوم المعلم بزيادة ما يتم تطبيقه لجعل عملية التعلم ممتعة للطلاب.

من نتائج ملاحظات الكاتبة في الفصل الثاني عشر ، شهدت بمعهد دار الدعوة والإرشاد عقبات في العوامل اللغوية وغير اللغوية. في العوامل اللغوية ، يواجه الطالبات عقبات في إتقان المفردات المستخدمة بشكل شائع بالإضافة إلى عدم قدرتهم على التعبير عنها أو ممارستها لأن المدرسة الثانوية بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوست هي مدرسة داخلية كلاسيكية تفضل تعلم قراءة الكتب الصفراء بحيث تظل بعض المهارات باللغة العربية متطورة للغاية.

لا يزال تعليم اللغة العربية التي يتم تدريسها يصنف على أنه تعليم كلاسيكي مثل اللغة يجب أن ينتبه إلى قواعد اللغة النحو والصرف وليس عن طريق التعود حتى يخاف بعض الطالبات الذين لا يفهمون جيداً استخدام القواعد النحوية من محاولة ممارستها وممارستها.

بالإضافة إلى العوائق التي تحول دون العوامل اللغوية ، تتأثر أيضاً بالعوامل غير اللغوية التي تلعب دوراً في دعم عملية التعليم مثل: المعلمين ، ومصادر وسائل

الإعلام ، والمرافق ، والبنية التحتية التي الكتب غير الكافية والمكتبة التي لا يتم تحديثها لجعل الطالبات أقل تحمسًا للتعليم بمفردهم.







**KEMENTERIAN AGAMA RI  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) PAREPARE  
JURUSAN TARBIYAH**

Jl. Amal bakti No. 1 Soreang 911331 Telepon (0421) 21307, Faksimile (0421) 2404

**VALIDASI INSTRUMEN PENELITIAN PENULISAN SKRIPSI**

إسم الكاتبة : ديان رزقي اوكتريه

رقم التسجيل : ١٥١٢٠٠٠١٢

الكلية : التربية

القسم : اللغة العربية وتدرسيها

موضوع الرسالة : مشكلات تعليم اللغة العربية لطالبات الصف الثاني عشر في المدرسة العالية للبنات بمعهد دار الدعوة والإرشاد منجكوسو (دراسة تحليلية وصفية)

**دليل الملاحظة**

I. تقرير الملاحظة لمعلم اللغة العربية في المعهد دار الدعوة والإرشاد منجكوسو

ضع قائمة الشطب (v) في العمود المعدّة مناسباً بما لاحظ الباحث :

الرقم	مشكلات تعليم اللغة العربية لطالبات الصف الثاني عشر في المدرسة العالية بمعهد دار الدعوة والإرشاد منجكوسو (دراسة تحليلية وصفية)	حصول البيانات
١	Pendidik membuka pelajaran dengan memberikan motivasi kepada peserta didik.	لا نعم

		Pendidik memberikan penguatan terhadap pembelajaran pada pertemuan sebelumnya.	٢
		Pendidik menyampaikan materi dengan bahasa yang jelas.	٣
		Pendidik memahami karakter peserta didiknya.	٤
		Pendidik mengetahui kesulitan belajar peserta didiknya.	٥
		Pendidik memberikan apresiasi kepada peserta didik yang mampu memberikan respon dalam kegiatan belajar.	٦
		Pendidik mampu menghidupkan suasana belajar dalam kelas yang hening.	٧
		Pendidik mendesain dan mengelola ruang kelas dengan inovatif dan kreatif.	٨
		Pendidik menggunakan metode, teknik, dan pendekatan mengajar yang sesuai dengan materi yang disampaikan.	٩
		Pendidik menyediakan dan memanfaatkan alat bantu atau media pembelajaran dengan baik dalam proses pembelajaran.	١٠
		Pendidik menutup pembelajaran dengan memotivasi peserta didik untuk senantiasa bersemangat dalam mempelajari Bahasa Arab.	١١
		Pemeriksaan Arsip/dokumen-dokumen guru yang berkaitan dengan pembelajaran Bahasa Arab peserta didik baik berupa buku ataupun raport, silabus dan RPP.	١٢



II. تقرير الملاحظة لطلبة صفي ثاني عشر بالمعهد دار الدعوة والإرشاد  
منجكوسو  
ضع قائمة الشطب (٧) في العمود المعدّة مناسباً بما لاحظ الباحث :

حصول البيانات		الرقم
	مشكلات تعليم اللغة العربية لطالبات الصف الثاني عشر في المدرسة العالية بمعهد دار الدعوة والإرشاد منجكوسو (دراسة تحليلية وصفية)	
لا	نعم	١
	Peserta didik menyukai pembelajaran bahasa Arab	٢
	Peserta didik memiliki minat dalam belajar bahasa Arab	٣
	Adanya kelainan pada diri peserta didik	٤
	Peserta didik melakukan kegiatan lain selama proses pembelajaran berlangsung	٥
	Peserta didik memiliki pengetahuan tentang bahasa Arab	٦
	Peserta didik termotivasi dengan motivasi pendidik	٧
	Peserta didik menyukai gaya mengajar pendidik	٨
	Peserta didik memahami bahasa pengantar sampai pada bahasa yang digunakan pendidik dalam mengajar	٩
	Peserta didik menyukai metode, teknik, dan pendekatan yang digunakan pendidik dalam mengajar bahasa Arab	

		Peserta didik mampu berkolaborasi dan berpartisipasi dengan pendidik dalam kegiatan pembelajaran Bahasa Arab	١٠
		Peserta didik memberikan respon dari stimulus yang diberikan pendidik	١١
		Peserta didik mampu menyimpulkan materi pada akhir pertemuan	١٢
		Guru menggunakan buku ajar bahasa Arab yang sesuai dengan zamannya	١٣
		Sekolah memiliki perpustakaan buku bahasa Arab yang memadai	١٤

### دليل المقابلة

I. معلم اللغة العربية بالمعهد دار الدعوة والإرشاد منجكوسو

الرقم	الأسئلة
١	Apakah Bapak/ Ibu Memberikan motivasi kepada Peserta Didik agar semangat dan berminat untuk bahasa Arab'?
٢	Bagaimana cara Bapak/Ibu dalam memberikan Motivasi kepada Peserta Didik agar supaya Peserta Didik Rajin dalam mengikuti proses pembelajaran bahasa Arab?
٣	Apakah buku panduan yang Bapak/Ibu gunakan mengajar sudah sesuai dengan kebutuhan peserta didik?
٤	Apakah tersedia buku sumber atau media belajar yang berkaitan dengan materi pelajaran bahasa Arab?
٥	Kesulitan apa yang Bapak/Ibu alami ketika menyampaikan pelajaran?

Pendekatan dan Strategi atau Metode apa yang Bapak/Ibu gunakan dalam pelajaran Bahasa Arab?	٦
Dalam menyajikan materi Bahasa Arab apakah Bapak/Ibu Cuma terfokus pada satu metode saja?	٧
Menurut Bapak/Ibu selaku pendidik bahasa Arab, apakah fasilitas yang dimiliki oleh pondok pesantren DDI Mangkoso dapat menunjang tercapainya tujuan pembelajaran bahasa Arab?	٨
Apa faktor pendukung yang Bapak/Ibu temukan selama mengajar?	٩
Apa faktor penghambat yang Bapak/Ibu temukan selama mengajar?	١٠
Apa solusi yang Bapak/Ibu berikan?	١١
Bagaimana minat atau semangat peserta didik dalam mempelajari bahasa Arab?	١٢
Bagaimana cara Bapak/Ibu dalam mengatasi dan membantu peserta didik ketika mengalami kesulitan dan kebosanan dalam menerima pelajaran dan menjadikan kelas tetap kondusif (terkendali)?	١٣
Apa usaha yang Bapak/Ibu lakukan untuk mengatasi masalah-masalah pembelajaran bahasa Arab?	١٤
Apakah peserta didik semakin antusias melanjutkan pendidikan ke perguruan tinggi dengan mengambil konsentrasi pendidikan bahasa Arab, setelah melalui banyak pembelajaran bahasa Arab di pondok pesantren ini.?	١٥

## II. طلبة المدرسة العالية في الصف الثاني بمعهد دار الدعوة والإرشاد

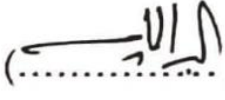
الرقم	الأسئلة
١	Apakah anda selalu diberikan motivasi yang berkaitan dengan pelajaran bahasa Arab?

Apakah sumber atau media yang digunakan oleh pendidik sudah tepat dengan materi Bahasa Arab?	٢
Apakah pendidik selalu menyediakan buku-buku yang berkaitan dengan materi ajar?	٣
Apakah buku-buku bahasa Arab yang digunakan oleh pendidik adalah buku-buku yang baru atau yang sudah lama.?	٤
Apakah anda senang dengan strategi atau metode yang digunakan pendidik dalam mengajarkan bahasa Arab?	٥
Apakah pendidik menggunakan berbagai macam strategi dan metode dalam mengajarkan bahasa Arab?	٦
Apakah fasilitas yang dimiliki oleh pondok pesantren dapat menunjang pembelajaran bahasa Arab?	٧
Apakah fasilitas yang disediakan sudah memadai dalam proses pembelajaran bahasa Arab?	٨
Apakah anda merasa senang ketika belajar bahasa Arab?	٩
Kesulitan apa saja yang anda alami dalam belajar bahasa Arab?	١٠
Apakah lingkungan berpengaruh terhadap proses pembelajaran bahasa Arab?	١١
Apa usaha yang Anda lakukan selaku Peserta didik untuk mengatasi masalah-masalah pembelajaran bahasa Arab?	١٢
Apakah anda berminat melanjutkan pendidikan ke perguruan tinggi dengan mengambil konsentrasi pendidikan bahasa Arab atau yang berhubungan dengan bahasa Arab?	١٣


فري فاري، ٠٥ من فبراير ٢٠٢٠

إتفق عليها

المشرف  
رقم التوظيف

الدكتور الحاج عبد الحلیم كونينج م.أ. (.....)   
١٩٥٩٠٦٢٤١٩٩٨٠٣١٠٠١:

مساعد المشرف  
رقم التوظيف

الحاج محمد إقبال حسن الدين م.أ.غ (.....)   
١٩٧٢٠٨١٣٢٠٠٠٠٣١٠٠٢:



**DAFTAR HADIR SANTRI DAN PELAKSANAAN PROSI 3 PEMBELAJARAN  
MADRASAH ALIYAH PUTRI DDI MANGKOSO  
TAHUN PELAJARAN 2019/2020**

HARI  
TANGGAL/BULAN

2020

KELAS : XII<sub>pa</sub>

DAFTAR HADIR SANTRI																
NOMOR			NAMA SISWA	BRS	JAM PELAJARAN							SHALAT / PENGAJARAN				
URT	NS	NSN			VI	IV	VII	VIII	IX	X	XI	SEH	DHA	DHR	ASR	MGR
1	170174		FITRI RESKO RAMADHANI													
2	170175		ANALISA													
3	170176		NUR HAMDATUNNISA													
4	170180		KHAIRUNNISA MASYKUR													
5	170181		NURUL AULIA JAFAR													
6	170185		NURUL HIDAYAH SUFI													
7	170188		WA ANNISA SYABAN U													
8	170191		RABIATUL ADAWIYAH MUSHAB													
9	170194		HILDA MAULITA													
10	170204		UMNIAH													
11	170210		INAYAH MUTHMAINNA													
12	170212		FITRAH AWALIA MARTA MUIN													
13	170213		NUR FATHIYA TAJIR													
14	170214		HASTUTI													
15	170219		A. NUR HALIFA													
16	170220		SUFIANI ZAHRA													
17	170221		MUJIFAH MUHTAR													
18	170225		NURUL ALISYA ISMAIL													
19	170230		TIARA MUSLIMAH													
20	170238		INDRA AMALIAH													
21	170244		NUR INDAH FAUZYAH TAHIR													
22	170248		SYIFA AULIA													
23			NURUL HIRATUL ASWAD													
24			ANGGITA APRANDINI													
25																
26																
27																
28																
30																
30																

DAFTAR HADIR PELAKSANAAN PROSES PEMBELAJARAN				
JAM PELAJARAN	WAKTU	MATA PELAJARAN	POKOK BAHASAN	NAMA GURU TANDA TANGAN
I	07.30-08.15			
II	08.15-09.00			
III	09.00-09.45			
IV	09.45-10.30			
V	10.45-11.30			
VI	11.30-12.15			
VII	12.15-13.00			
VIII	13.00-13.45			
IX	16.00-16.45			
X	16.45-17.00			
XI	20.30-22.00			

Catatan :

Keterangan

S = Sakti	Wali Kelas,	Ketua Kelas,
I = Idris		
A = Alpa		
H = Helengan		
P = Pihal	Husnul Khatimah, S.Pd.	Mujiffah Muhtar



**DAFTAR HADIR SANTRI DAN PELAKSANAAN PROSES PEMBELAJARAN  
MADRASAH ALIYAH PUTRI DDI MANGKOSO  
TAHUN PELAJARAN 2019/2020**

HARI : .....  
TANGGAL/BULAN : ..... 2020

KELAS : XII<sub>IPS</sub>

DAFTAR HADIR SANTRI																
NOMOR			NAMA SISWA	BRS	JAM PELAJARAN						SHALAT / PENGAJIAN					
URT	NIS	NISN			VII	VIII	IX	X	XI	SBH	DHA	DHR	ASR	MGR	ISYA	
1	170197		HERLINA													
2	170189		JMRAH ALIM													
3	170193		RAHMATUL UMMAH													
4	170196		FADILATUZZUHROH													
5	170199		RESYA AYU ANJALI													
6	170200		ATIKA RAHMAH ABDULLAH													
7	170201		EMA FITRIANI													
8	170202		UMMI MAGHFIRAH													
9			RISKA ARYANA PUTRI													
10	170203		KHUSNUL KHATIMAH													
11	170207		SYAM HERNANDA													
12	170208		RESKY AYU PRATIWI													
13	170209		MAULIDHATUL HASANAH R.													
14	170215		NUR RAHMI MA'RIFAH A.													
15	170216		UYUN RAMADHANI													
16	170226		NADIN ZAMZAMIA													
17	170227		ALAIYYAH HANNANI													
18	170234		ALIAH ADILA													
19	170235		LUDFI JUMEINI ADRIFAH													
20	170236		FADIA NURAENI													
21	170240		INDAH													
22	170245		AL-MAWADDAH CANTIKA QALBI													
23																
24																
25																
26																
27																

DAFTAR HADIR PELAKSANAAN PROSES PEMBELAJARAN				
JAM PELAJARAN	WAKTU	MATA PELAJARAN	POKOK BAHASAN	NAMA GURU TANDA TANGAN
I	07.30-08.15			
II	08.15-09.00			
III	09.00-09.45			
IV	09.45-10.30			
V	10.45-11.30			
VI	11.30-12.15			
VII	12.15-13.00			
VIII	13.00-13.45			
IX	16.00-16.45			
X	16.45-17.00			
XI	20.30-22.00			

Catatan : .....

Keterangan

S = Sakit	Wali Kelas,	Ketua Kelas,
I = Izin		
A = Alpa		
H = Halangan		
P = Piket	ULFA NANI, S.Psi	ALAIYYAH HANNANI

**DAFTAR HADIR SANTRI DAN PELAKSANAAN PROSES PEMBELAJARAN  
MADRASAH ALIYAH PUTRI DDI MANGKOSO  
TAHUN PELAJARAN 2019/2020**

HARI .....  
TANGGAL/BULAN ..... 2020

KELAS : XII<sub>1</sub>DAM

DAFTAR HADIR SANTRI																
NOMOR			NAMA SISWA	BRS	JAM PELAJARAN						SHALAT / PENGAJIAN					
URT	NIS	NISN			VII	VIII	IX	X	XI	SBH	DHA	DHR	ASR	MGR	ISYA	
1	170177		AULIA													
2	170179		AMIRAH RASHIFAH													
3	170182		ANNA AZIZAH													
4	170183		RUSMATIKA													
5	170184		NURUL AULIA													
6	170186		NURHALISA													
7	170190		RIZKI SEKAR ARUM A													
8	170192		ISRA FEBRIANA													
9	170195		NADIYA NAHDAH													
10	170206		MUTIARA FITRI RAMADHANTY													
11	170217		ELMA HERA MURADA													
12	170218		HERIA YULIANTI													
13	170222		ALIKA SOFA RESKILA													
14	170223		MUSYLINA AULIYA PUTRI													
15	170228		WINDA													
16	170229		MUKASYIFAH DAMIS													
17	170231		NURHALZAH AZZAM													
18	170233		NAFISAH PARWATI													
19	170237		MUSDALIFAH													
20	170241		NUR AMINAH													
21			RISKA AMELIA													
22			ZAKIYAH IBRAHIM													
23																
24																
25																
26																
26																

DAFTAR HADIR PELAKSANAAN PROSES PEMBELAJARAN				
JAM PELAJARAN	WAKTU	MATA PELAJARAN	POKOK BAHASAN	NAMA GURU TANDA TANGAN
I	07.30-08.15			
II	08.15-09.00			
III	09.00-09.45			
IV	09.45-10.30			
V	10.45-11.30			
VI	11.30-12.15			
VII	12.15-13.00			
VIII	13.00-13.45			
IX	16.00-16.45			
X	16.45-17.00			
XI	20.30-22.00			

Catatan : .....

Keterangan

S = Sakit	Wali Kelas,	Ketua Kelas,
I = Izin		
A = Alpa		
H = Halangan		
P = Piket		

HUSNIATI, BAHRI, S.Pd. AMIRAH RASHIFAH



### KETERANGAN WAWANCARA

Narasumber yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : FADIAH NURAEMI  
Alamat : PAPUA  
Pekerjaan : SANTRI DDI MANGKOSO

Dengan ini menyatakan:

Nama : Dian Resky Oktaria  
Nim : 15.1200.012  
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Tarbiyah

Bahwa telah mengadakan wawancara untuk memperoleh data dalam rangka penyusunan skripsi yang berjudul **"Problematika Pembelajaran Bahasa Arab Kelas XII Madrasah Aliyah Pondok Pesantren Putri DDI Mangkoso Barru"**.

Demikian surat keterangan ini saya berikan untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Mangkoso, 26 Februari 2020

PAREPARE

*[Handwritten signature]*

### KETERANGAN WAWANCARA

Narasumber yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : NADIN ZAMSAMIYAH  
 Alamat : POIMAN  
 Pekerjaan : SANTRI DDI MANGKOSO

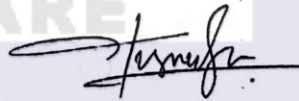
Dengan ini menyatakan:

Nama : Dian Resky Oktaria  
 Nim : 15.1200.012  
 Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
 Fakultas : Tarbiyah

Bahwa telah mengadakan wawancara untuk memperoleh data dalam rangka penyusunan skripsi yang berjudul "**Problematika Pembelajaran Bahasa Arab Kelas XII Madrasah Aliyah Pondok Pesantren Putri DDI Mangkoso Barru**".

Demikian surat keterangan ini saya berikan untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Mangkoso, 26 Februari 2020



KETERANGAN WAWANCARA

Narasumber yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : RAHMATUL UMMAH  
 Alamat : MANGKOSO  
 Pekerjaan : SANTRI DDI MANGKOSO

Dengan ini menyatakan:

Nama : Dian Resky Oktaria  
 Nim : 15.1200.012  
 Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
 Fakultas : Tarbiyah

Bahwa telah mengadakan wawancara untuk memperoleh data dalam rangka penyusunan skripsi yang berjudul **“Problematika Pembelajaran Bahasa Arab Kelas XII Madrasah Aliyah Pondok Pesantren Putri DDI Mangkoso Barru”**.

Demikian surat keterangan ini saya berikan untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Mangkoso, 26 Februari 2020



### KETERANGAN WAWANCARA

Narasumber yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : RAHMATUL UMMAT  
Alamat : MANGKOSO  
Pekerjaan : SANTRI DDI MANGKOSO

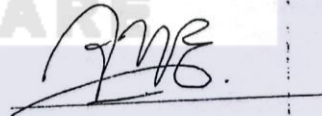
Dengan ini menyatakan:

Nama : Dian Resky Oktaria  
Nim : 15.1200.012  
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Tarbiyah

Bahwa telah mengadakan wawancara untuk memperoleh data dalam rangka penyusunan skripsi yang berjudul **“Problematika Pembelajaran Bahasa Arab Kelas XII Madrasah Aliyah Pondok Pesantren Putri DDI Mangkoso Barru”**.

Demikian surat keterangan ini saya berikan untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Mangkoso, 26 Februari 2020



### KETERANGAN WAWANCARA

Narasumber yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Nurhalizah  
 Alamat : SDPAP  
 Pekerjaan : SANTIA BDI MANGKOSO

Dengan ini menyatakan:

Nama : Dian Resky Oktaria  
 NIM : 15.1200.012  
 Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
 Fakultas : Tarbiyah

Bahwa telah mengadakan wawancara untuk memperoleh data dalam rangka penyusunan skripsi yang berjudul **“Problematika Pembelajaran Bahasa Arab Kelas XII Madrasah Aliyah Pondok Pesantren Putri DDI Mangkoso Baru”**.

Demikian surat keterangan ini saya berikan untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Mangkoso, 26 Februari 2020

PAREPARE

نور حليمة

**KETERANGAN WAWANCARA**

Narasumber yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : NAPSIA PARWANTI  
Alamat : JAYA PURA  
Pekerjaan : SANTIA DDI MANGKOSO

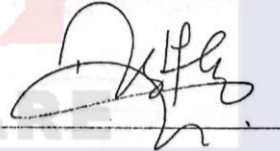
Dengan ini menyatakan:

Nama : Dian Resky Oktaria  
Nim : 15.1200.012  
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Tarbiyah

Bahwa telah mengadakan wawancara untuk memperoleh data dalam rangka penyusunan skripsi yang berjudul **"Problematika Pembelajaran Bahasa Arab Kelas XII Madrasah Aliyah Pondok Pesantren Putri DDI Mangkoso Barru"**.

Demikian surat keterangan ini saya berikan untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Mangkoso, 26 Februari 2020





**KETERANGAN WAWANCARA**

Narasumber yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : ANNA AZIZAH  
Alamat : MATIRO WALIE  
Pekerjaan : SANTIA DDI MANGKOSO


Dengan ini menyatakan:

Nama : Dian Resky Oktaria  
Nim : 15.1200.012  
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Tarbiyah

Bahwa telah mengadakan wawancara untuk memperoleh data dalam rangka penyusunan skripsi yang berjudul "**Problematika Pembelajaran Bahasa Arab Kelas XII Madrasah Aliyah Pondok Pesantren Putri DDI Mangkoso Barru**".

Demikian surat keterangan ini saya berikan untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Mangkoso, 26 Februari 2020



### KETERANGAN WAWANCARA

Narasumber yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : ZAKIYAH IBRAHIM  
Alamat : SIDRAP  
Pekerjaan : SANTRI DDI MANGKOSO

Dengan ini menyatakan:

Nama : Dian Resky Oktaria  
Nim : 15.1200.012  
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Tarbiyah

Bahwa telah mengadakan wawancara untuk memperoleh data dalam rangka penyusunan skripsi yang berjudul **“Problematika Pembelajaran Bahasa Arab Kelas XII Madrasah Aliyah Pondok Pesantren Putri DDI Mangkoso Barru”**.

Demikian surat keterangan ini saya berikan untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Mangkoso, 26 Februari 2020

PAREPARE





**KETERANGAN WAWANCARA**

Narasumber yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : RUSMATIKA  
Alamat : MAJENE  
Pekerjaan : SAMPRI DDI MANGKOSO

Dengan ini menyarakan:

Nama : Dian Resky Oktaria  
Nim : 15.1200.012  
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Tarbiyah

Bahwa telah mengadakan wawancara untuk memperoleh data dalam rangka penyusunan skripsi yang berjudul "**Problematika Pembelajaran Bahasa Arab Kelas XII Madrasah Aliyah Pondok Pesantren Putri DDI Mangkoso Barru**".

Demikian surat keterangan ini saya berikan untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Mangkoso, 26 Februari 2020



---

**KETERANGAN WAWANCARA**

Narasumber yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : H. AHMAD MUNIR, Lc. M. Hum  
 Alamat : TAKKALASI  
 Pekerjaan : PNS

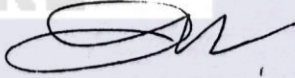
Dengan ini menyatakan:

Nama : Dian Resky Oktaria  
 Nim : 15.1200.012  
 Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
 Fakultas : Tarbiyah

Bahwa telah mengadakan wawancara untuk memperoleh data dalam rangka penyusunan skripsi yang berjudul **“Problematika Pembelajaran Bahasa Arab Kelas XII Madrasah Aliyah Pondok Pesantren Putri DDI Mangkoso Barru”**.

Demikian surat keterangan ini saya berikan untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Mangkoso, 26 Februari 2020

  
 H. AHMAD MUNIR, Lc. M. Hum

### KETERANGAN WAWANCARA

Narasumber yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : AIKA SOPA RESKILA  
 Alamat : BARRU  
 Pekerjaan : SANTM DDI MANGKOSO

Dengan ini menyatakan:

Nama : Dian Resky Oktaria  
 Nim : 15.1200.012  
 Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
 Fakultas : Tarbiyah

Bahwa telah mengadakan wawancara untuk memperoleh data dalam rangka penyusunan skripsi yang berjudul **"Problematika Pembelajaran Bahasa Arab Kelas XII Madrasah Aliyah Pondok Pesantren Putri DDI Mangkoso Barru"**.

Demikian surat keterangan ini saya berikan untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Mangkoso, 26 Februari 2020

**PAREPARE**  




KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
 INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI PAREPARE  
 FAKULTAS TARBİYAH

Jln. Amal Bakii No. 8 Soraeang, Kota Parepare 91132 Telepon (0421) 21307, Fax. (0421) 24404  
 PO Box 909 Parepare 91100, website: www.iainpare.ac.id, email: mail@iainpare.ac.id

Nomor : B. 369/In.39/FT/4/2019

04 April 2019

Lamp. : -

Hal : Penetapan Pembimbing Skripsi

Kepada Yth.

1. Dr. H. Abd. Halim K, MA.
2. H. Muh. Iqbal Hasanuddin, M.Ag.

di-

Tempat

Assalamu Alaikum wr. wb.

Berdasarkan surat permohonan mahasiswa:

Nama : Dian Rezky Oktaria  
 Nim : 151200012  
 Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
 Fakultas : Tarbiyah

Pada tanggal 01 April 2019 tentang pengusulan judul penelitian *Problematika Pembelajaran Bahasa Arab Pada Madrasah Aliyah Pondok Pesantren DDI Mangkoso Kab. Barru*, maka dengan ini kami menunjuk dan menetapkan Bapak/Ibu sebagai pembimbing mahasiswa yang bersangkutan dalam penulisan skripsi.

Demikian surat penetapan ini diberikan kepada masing-masing yang bersangkutan untuk dilaksanakan sebagaimana mestinya.





**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI PAREPARE**  
**FAKULTAS TARBİYAH**

Jln. Amal Bakti No. 8 Soreang, Kota Parepare 91132 Telepon (0421) 21307, Fax. (0421) 24404  
 PO Box909 Parepare 91100, website: www.iainpare.ac.id, email: mail@iainpare.ac.id

Nomor : B.591 /In.39.5.1/PP.00.9/02/2020  
 Lampiran : 1 Bundel Proposal Penelitian  
 Hal : Permohonan Rekomendasi Izin Penelitian

Yth. BUPATI BARRU  
 Cq. Dinas Penanaman Modal dan Pelayanan Terpadu Satu Pintu  
 di,-  
 KAB. BARRU

*Assalamu Alaikum Wr. Wb.*

Dengan ini disampaikan bahwa mahasiswa Institut Agama Islam Negeri Parepare :

Nama : Dian Resky Oktaria  
 Tempat/Tgl. Lahir : Parepare, 09 Februari 1998  
 NIM : 15.1200.012  
 Fakultas / Program Studi : Tarbiyah / Pendidikan Bahasa Arab  
 Semester : IX (Sembilan)  
 Alamat : Jl. Laupe Kec. Soreang Kota Parepare

Bermaksud akan mengadakan penelitian di wilayah Kabupaten Barru dalam Rangka penyusunan skripsi yang berjudul :

**"Problematika Pembelajaran Bahasa Arab Kelas XII Madrasah Aliyah Pondok Pesantren Putri DDI Mangkoso Barru"**

Pelaksanaan penelitian ini direncanakan pada bulan Februari sampai bulan Maret Tahun 2020. Demikian permohonan ini disampaikan atas perkenaan dan kerjasamanya diucapkan terima kasih.

*Wassalamu Alaikum Wr. Wb.*

Parepare, 21 Februari 2020

an Dekan  
 Wakil Dekan I,



Tembusan :

1. Rektor IAIN Parepare
2. Dekan Fakultas Tarbiyah





**PEMERINTAHAN KABUPATEN BARRU**  
**DINAS PENA NAMAN MODAL, PELAYANAN TERPADU SATU PINTU DAN**  
**TENAGA KERJA KABUPATEN BARRU**  
 Jl. Sultan Hasanuddin No. 42 Telepon (0427) 21662, Fax (0427) 21410 Kode Pos 90711

Barru, 24 Februari 2020

Nomor : 067/IP/DPMPPTSPTK/II/2020  
 Lampiran : -  
 Perihal : Izin/Rekomendasi Penelitian

Kepada  
 Yth. Kepala Madrasah Aliyah Pondok Pesantren  
 Putri DDI Mangkoso

di-  
 Tempat

Berdasarkan Surat dari Kementerian Agama Republik Indonesia Institut Agama Islam Negeri ParePare Fakultas Tarbiyah Nomor : B.591/In.39.5.1/PP.00.9/02/2020 tanggal 21 Februari 2020 perihal tersebut di atas, maka *Mahasiswa (i)* / Peneliti / Dosen / Pegawai di bawah ini :

**Nama : DIAN RESKY OKTARIA**  
**Nomor Pokok : 15.1200.012**  
**Program Study : Pend. Bahasa Arab**  
**Pekerjaan : Mahasiswa (S1)**  
**Alamat : JL Laupe Kel. Bukit Harapan Kec. Soreang Kota Pare-Pare**

Diberikan izin untuk melakukan Penelitian/Pengambilan Data di Wilayah/Kantor Saudara yang berlangsung mulai tanggal **24 Februari 2020 s/d 24 Maret 2020**, dalam rangka penyusunan *Skripsi*, dengan judul :

**“PROBLEMATIKA PEMBELAJARAN BAHASA ARAB KELAS XII MADRASAH ALIYAH PONDOK PESANTREN PUTRI DDI MANGKOSO BARRU”**

Sehubungan dengan hal tersebut diatas, pada prinsipnya kami menyetujui kegiatan dimaksud dengan ketentuan :

1. Sebelum dan sesudah melaksanakan kegiatan, kepada yang bersangkutan melapor kepada Kepala SKPD (Unit Kerja) / Camat, apabila kegiatan dilaksanakan di SKPD (Unit Kerja) / Kecamatan setempat;
2. Penelitian tidak menyimpang dari izin yang diberikan;
3. Mentaati semua Peraturan Perundang Undangan yang berlaku dan mengindahkan adat istiadat setempat;
4. Menyerahkan 1(satu) eksampelar copy hasil penelitian kepada Bupati Barru Cq. Kepala Dinas Penanaman Modal, Pelayanan Terpadu Satu Pintu dan Tenaga Kerja Kabupaten Barru;
5. Surat Izin akan dicabut kembali dan dinyatakan tidak berlaku apabila ternyata pemegang surat izin ini tidak mentaati ketentuan tersebut di atas.

Untuk terlaksananya tugas penelitian tersebut dengan baik dan lancar, diminta kepada Saudara(i) untuk memberikan bantuan fasilitas seperlunya. Demikian disampaikan untuk dimaklumi dan dipergunakan seperlunya.

a.n. **Kepala Dinas,**  
**Kabid. Penyelenggaraan Pelayanan**  
**Perizinan,**

**FATMAWATI LEBU, SE**  
 Pangkat : Pembina, IV/a  
 NIP. 19720910 199803 2 008

- TEMBUSAN :** disampaikan Kepada Yth.
1. Bupati Barru (Sebagai Laporan);
  2. Kepala Bappeda Kab. Barru;
  3. Kepala Kemenag Kab. Barru;
  4. Wakil Dekan I;
  5. Mahasiswa yang bersangkutan;
  6. Pertinggal.



معهد دار الصلوة والإرشاد من طهرين الإسلام  
**PONDOK PESANTREN DDI MANGKOSO**  
**MADRASAH ALIYAH PUTRI DDI MANGKOSO**  
**KABUPATEN BARRU**

Alamat : Jl. A. M. Sadiq Dg. Mangun Kampus III Putri Bulu Lampang Mangkoso Kec. Soppeng Riaja Kab. Barru 90753

**SURAT KETERANGAN PENELITIAN**

Nomor : 030/A.2/MA-Pi/III/2020

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : **HERMAN TABI, S.Pd.I., M.Pd**  
 NIP : 19731225 200710 1 001  
 Pangkat/Gol. : Penata Muda / III/c  
 Jabatan : Kepala Madrasah Aliyah Putri DDI Mangkoso  
 Alamat : Palanro Kecamatan Malusetasi Kabupaten Barru

Menerangkan bahwa :


Nama : **DIAN RESKY OKTARIA**  
 No. Pokok : 15.1200.012  
 Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
 Fakultas : Tarbiyah  
 Alamat : Jl. Laupe Kelurahan Bukit Harapan Kecamatan Soreang  
 Kota Parepare

Yang bersangkutan adalah Mahasiswa (i) dari Institut Agama Islam Negeri Parepare yang telah melakukan penelitian di Madrasah kami dalam rangka penyusunan Skripsi yang berjudul "PROBLEMATIKA PEMBELAJARAN BAHASA ARAB KELAS XII MADRASAH ALIYAH PONDOK PESANTREN PUTRI DDI MANGKOSO BARRU" mulai bulan Februari s.d Maret 2020.

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Bulu Lampang, 07 Maret 2020

Kepala Madrasah,

  
**HERMAN TABI, S.Pd.I., M.Pd**  
 NIP. 19731225 200710 1 001

## المقابلة لطالبات الصف الثاني عشر



## المقابلة لطالبات الصف الثاني عشر



## المقابلة لطالبات الصف الثاني عشر





المقابلة لطالبات الصف الثاني عشر



الملاحظة لمعلم اللغة العربية



الملاحظة لإجراء تعليم اللغة العربية



المقابلة لمعلم اللغة العربية الصف الثاني عشر





PAREPARE

## سيرة الكاتبة

ديان رزقي أوكترية من الطلبة لقسم اللغة العربية وتدرّسها بالجامعة الإسلامية الحكومية فري فاري. ولدت في التاريخ ٠٩ من فبراير ١٩٩٨ فري فاري. وكنت ولدة الأول من خمسة الأخوات من أبيها درمان أحمد وأمها ستي نور عالم. بدأ الكاتبة دراستها في المدرسة الابتدائية ٤٢ فري فاري في السنة ٢٠٠٤-٢٠٠٧ ولكن الكاتبة لم



تستمر حتى الآخر بسبب حالة ثم إستمرّ دراستها بالمدرسة الابتدائية الأخرى يعني المدرسة الابتدائية ٣٠ فري فاري في السنة ٢٠٠٨-٢٠٠٩، و إستمرّ دراستها في المدرسة الثانوية الحكومية فري فاري في السنة ٢٠١٠-٢٠١٢، ثم إستمرّ في المدرسة العالية بمعهد دار الدعوة والإرشاد منكوسو بر في السنة ٢٠١٣-٢٠١٥ بعد تخرّجت في المعهد عندما ثلاث ثنوات الكاتبة تستمرّ دراستها بالجامعة الإسلامية الحكومية فري فاري وتختار قسم اللغة العربية وتدرّسها والتحق كطلبة في السنة ٢٠١٥.

فأما عن تجربة الكاتبة المنظمة التي اتّبعها في كلية وهي جمعية طلبة قسم التربية وتكون أعضاء لجمعية الطلبة شعبة اللغة العربية في السنة ٢٠١٧ وتكون مدربة للخلاقة العربية. و في التاريخ ٥ من مارس ٢٠٢٠ تقوم بواجبة آخرها لحصول درجة سرجنا فنديديكان بموضوع الرسالة العلمية : مشكلات التعليم اللغة العربية لطالبات في الصف الثاني عشر في المدرسة العالية للبنات بمعهد دار الدعوة والإرشاد ومنكوسو بر